

# Guide d'utilisation de Mobile Speak v3.40

---

## 1. INTRODUCTION

- 1.1 Qu'y a-t-il de nouveau dans la version 3.40
- 1.2 Modifications de Mobile Magnifier v3.40

## 2. POUR COMMENCER

- 2.1. Exigences du système
- 2.2. Recommandations d'utilisation
- 2.3. Installation et désinstallation
  - 2.3.1. Installation
  - 2.3.2. Désinstallation
  - 2.3.3. Installation de plusieurs TTS (synthèses de voix)
- 2.4. Licences
  - 2.4.1. Licence d'essai de 10min
  - 2.4.2. Licence d'essai de 30 jours
  - 2.4.3. Licence complète
  - 2.4.4. Actualisations gratuites
  - 2.4.5. Actualiser à v3.40
  - 2.4.6. Utilisateurs du TTS Scansoft

## 3. UTILISATION DE MOBILE SPEAK

- 3.1. Start Mobile Speak
- 3.2. Stop Mobile Speak
- 3.3. Configurer Mobile Speak
  - 3.3.1. Profils de Mobiles Speak (profils de MS)
  - 3.3.2. Options Générales
  - 3.3.3. Options Avancées
  - 3.3.4. Personnalisation de la verbosité
  - 3.3.5. Options Braille
  - 3.3.6. Options Agrandisseur (Magnifier)
  - 3.3.7. Options de la touche gauche du menu quand vous êtes dans « Configurer Mobile Speak »
- 3.4. Démarrer Mobile Magnifier
- 3.5. Arrêter Mobile Magnifier
- 3.6. Mode Aide du clavier
- 3.7. Touches de raccourcis de Mobile Speak
  - 3.7.1. Description générale des touches de raccourcis de MS
  - 3.7.2. Prononcer le mot sous le curseur (Édition + 1)
  - 3.7.3. Augmenter et baisser le volume (Édition + 2 ou Édition +

- 3.7.4. Augmenter et baisser la vitesse de la voix (Édition + 4 – Édition + 5)
- 3.7.5. Niveau de verbosité (Édition + 6)
- 3.7.6. Niveau de ponctuation (Édition + 7)
- 3.7.7. Niveau d'écho de clavier (Édition + 8)
- 3.7.8. Prononcer date et heure (Édition + 9)
- 3.7.9. Activer - Désactiver Mute (Silence) (Édition + 0)
- 3.7.10. Niveau de batterie et couverture du réseau (Édition + Touche gauche du menu)
- 3.7.11. Ouvrir la fenêtre de configuration de Mobile Speak (Édition + Touche droite du menu)
- 3.7.12. Lecture d'écran actuel (Édition + #)
- 3.7.13. Lecture du dernier texte (Édition + \*)
- 3.7.14. Lecture de l'assignation des "touches gauche et droite du menu" (Édition + touche d'action)
- 3.7.15. Aller au mot précédent - suivant (Édition + Joystick gauche - droite)
- 3.7.16. Aller à la ligne précédente - suivante (Édition + Joystick en haut - en bas)
- 3.7.17. Changer le profil actif de Mobile Speak (Édition + touche supprimé)
- 3.7.18. Connecter/ Déconnecter dispositif Braille (Édition + touche d'appel)

3.8 Raccourcis de clavier Mobile Magnifier

3.9 Navigateur web

#### **4. AUTRES CARACTERISTIQUES DU PROGRAMME**

4.1. Identificateur des appels

4.2. Touche Silence

4.3. Casque Bluetooth

#### **5. OUTILS**

5.1 Calculatrice accessible

5.2 Un magnétophone

5.3 Jeu du démineur

5.4 Fexplorer (pas encore disponible pour les téléphones Symbian 9)

5.5 Lecteur de fichiers MP3

#### **6. DESCRIPTIONS DES TELEPHONES**

#### **7. TERMES ET CONDITIONS D'UTILISATION**

#### **8. INFORMATIONS LEGALES**

8.1 Appels d'urgence

8.2 Propriété intellectuelle

8.3 Informations supplémentaires

## 1. INTRODUCTION

Mobile Speak est un lecteur d'écran pour personnes aveugles et malvoyantes, il est conçu pour les téléphones portables Symbian Série 60. Il vous permet d'accéder à toutes les fonctions de votre téléphone. La dernière version de Mobile Speak intègre désormais Mobile Magnifier, un innovant agrandisseur d'écran. Ces deux produits sont unis dans une seule installation bien qu'ils peuvent être utilisés indépendamment et doivent être enregistrés séparément avec des numéros de licences différents.

Ce manuel concerne uniquement les applications Mobile Speak et Mobile Magnifier. Il ne remplace en aucun cas le manuel du téléphone. Pour obtenir le manuel des téléphones Nokia ou des informations supplémentaires, veuillez consulter le site Internet [www.nokia.com/A4142002](http://www.nokia.com/A4142002) or [www.s60.com](http://www.s60.com).

Ce manuel a été mis à jour pour la version 3.40 de Mobile Speak.

### 1.1 Qu'y a-t-il de nouveau dans la version 3.40

Quelques unes des nouvelles caractéristiques de Mobile Speak v3.40 sont :

- Support de Symbian 9 Séries 60 (3<sup>ème</sup> Édition), la génération la plus récente de téléphones portables qui fonctionnent avec le système opératif Symbian.
- Accès au reproducteur MP3 qu'intègrent les téléphones Symbian 9 Séries 60.
- Amélioration de l'indépendance du firmware (en particulier sur les nouveaux téléphones).
- « Mode d'Aide de Clavier », qui vous permet d'apprendre les touches de raccourcis de Mobile Speak et de se familiariser avec la distribution des touches de votre téléphone.
- Possibilité de vocaliser ou de ne pas vocaliser les écrans secrets comme le code PIN.
- Nouvelles tables braille pour l'Allemand et le Suédois.
- Support de nouveaux dispositifs Braille de Baum, Optelec, Humanware et Eurobraille.
- Lecture des numéros, contrôle la façon dont les numéros sont vocalisés.
- Supporte Wayfinder Access
- Donne accès à la synthèse de voix TTS de Nokia sur toute la gamme de NSeries 60 de troisième génération ainsi qu'à une synthèse de voix de haute qualité (sur les terminaux où ce-dernier est supporté)

Quelques unes des nouvelles caractéristiques de Mobile Magnifier v3.40 sont :

- Mobile Magnifier peut fonctionner en mode écran plein et offre trois types d'affichage différents (classique, écran plein et vue distribuée).
- Lissage de polices et graphies rendant la lecture plus facile.
- Nouvelles touches de raccourci pour accéder à l'information la plus utile (niveau de batterie, niveau de couverture, date, heure, etc.)

- Personnalisation du curseur de texte, vous pouvez choisir sa taille et couleur selon vos préférences.
- A partir de maintenant, Mobile Magnifier est intégré dans l'application Mobile Speak et n'a plus besoin d'être installé séparément.
- Un schéma de couleur amélioré pour une meilleure visualisation et lecture de toutes les applications.

## 1.2 Modifications de Mobile Magnifier v3.40

Parce que Mobile Speak intègre désormais Mobile Magnifier, les utilisateurs des versions antérieures de Mobile Magnifier noteront plusieurs changements. Ci-après vous trouverez des informations utiles pour les utilisateurs qui souhaitent actualiser Mobile Magnifier :

- Avant la version 3.40, vous pouviez acheter Mobile Magnifier comme un produit stand-alone<sup>1</sup> ou comme un plug-in<sup>2</sup> de Mobile Speak. Si vous avez acheté la version stand-alone de Mobile Magnifier, veuillez nous contacter pour une conversion gratuite de votre licence. Si vous avez acheté la version plug-in, vous devez désinstaller Mobile Magnifier de votre téléphone puis installer Mobile Speak v3.40 qui intègre Mobile Magnifier et utilisez votre numéro de licence pour l'enregistrer. Dans ce cas, allez à « Configurer Mobile Speak » et activer ou désactiver les options « Auto Start Mobile Speak » et « Auto Start Magnifier » selon vos préférences.
- A partir de la version 3.40, il n'existe plus qu'un seul type de licence pour Mobile Magnifier. Tous les utilisateurs de Mobile Magnifier devront nous contacter par email à [info@codefactory.es](mailto:info@codefactory.es) pour convertir gratuitement leur licence.
- L'application « Configurer Mobile Magnifier » n'est pas encore disponible avec la version 3.40. Par contre, toutes les configurations de Mobile Magnifier, les anciennes comme les nouvelles peuvent être configurées à l'intérieur de l'onglet « Agrandisseur » de « Configurer Mobile Speak ».
- Même si vous souhaitez utiliser Mobile Magnifier comme une application indépendante, vous avez besoin d'installer une voix (TTS<sup>3</sup>) avant d'installer l'application Mobile Speak.

---

<sup>1</sup> Un stand-alone désigne une application à part entière, qui se différencie donc d'une application add-on ou d'un plug-in.

<sup>2</sup> Un plug-in désigne une application qui interagit avec un logiciel principal, appelé programme hôte (dans ce cas Mobile Speak), pour lui apporter de nouvelles fonctionnalités.

<sup>3</sup> TTS: Text-To-Speech (synthèse de voix)

## 2. POUR COMMENCER

### 2.1. Exigences du système

Mobile Speak v3.40 est compatible avec les téléphones portables suivants :

- Symbian 6, 7 et 8 : Nokia 3230, 6260, 6600, 6620, 6630, 6670, 6680, 6681, 6682, 7610, N70, N72, N90 et Samsung SGH-D720.
- Symbian 9.1: Nokia 3250, 5500, E50, E60, E61, E61i, E62, E65, E70, N71, N73, N75, N77, N80, N91, N92, N93 et N93i.
- Symbian 9.2: Nokia 5700, 6110, 6120, 6121, 6290, E51, E90, N76, N81, N82, N95 and N95 8GB. Veuillez noter que le navigateur Internet ainsi que l'écran de numérotation du code PIN ne sont pas encore accessibles sur Symbian 9.2.

Nous recommandons aux utilisateurs de téléphones plus anciens (par exemple Nokia 3620, 3650, 3660, 7650, N-Gage, N-Gage QD, Panasonic X700 et X701) d'installer la version 2.03 de Mobile Speak.

Mobile Magnifier v3.40 est compatible avec les téléphones portables suivants:

- Symbian 6, 7 et 8: 6630, 6680, 6681, 6682, N70, N72 et N90,
- Symbian 9.1: Nokia 3250, 5500, E50, E60, E61, E61i, E62, E65, E70, N71, N73, N75, N80 et N91.
- Symbian 9.2: Nokia 5700, 6110, 6120, 6121, 6290, E51, N76, N81, N82, N95 and N95 8GB.

Nous recommandons aux utilisateurs de téléphones plus anciens (par exemple. Nokia 3230, 3620, 3650, 3660, 6260, 6600, 6620, 6670, 7610, 7650, N-Gage, N-Gage QD, Siemens SX1, Panasonic X700, X701 et Samsung SGH-D720) d'installer la version 2.03 de Mobile Magnifier.

Visitez notre site Internet [www.codefactory.es](http://www.codefactory.es) pour plus d'information sur les nouveaux téléphones que nous supportons.

Pour assurer une meilleure stabilité et performance de l'application Mobile Speak, le logiciel doit être installé sur un téléphone disposant d'un espace libre maximal. Ceci aussi bien pendant le processus d'installation que pendant l'utilisation normale du programme, le processus d'installation du pack Mobile Speak ayant besoin du maximum de ressources disponibles.

### 2.2. Recommandations d'utilisation

Pour utiliser correctement Mobile Speak et Mobile Magnifier, vous devez suivre les recommandations suivantes :

- Maintenez votre système propre. Lorsque vous utilisez votre téléphone, il se remplit peu à peu de données et d'informations qui, dans beaucoup de cas, ne vous seront pas utiles. C'est pourquoi nous vous

conseillons d'effacer toutes les données que vous n'allez pas utiliser, comme les appels, les messages, les contacts, les fichiers audio, etc. En effaçant ces données vous allez non seulement gagner de l'espace mais aussi permettre à Mobile Speak de fonctionner plus rapidement. Une bonne habitude consiste à effacer les données, juste après les avoir reçues. Par exemple, après avoir reçu un appel, effacez-le de la liste des appels reçus.

- Votre téléphone doit être configuré de telle sorte que les messages entrants soient sauvegardés dans la **Carte Mémoire**. Veuillez contacter votre distributeur pour obtenir plus de renseignements à ce sujet.
  
- Assurez-vous que le firmware de votre téléphone est actualisé. Pour vérifier la version actuelle de firmware de votre téléphone vous devez entrer « **\*#0000#** » à partir de la page d'accueil de votre téléphone et appuyer sur la touche d'appel. Les premières versions de firmware de nombreux téléphones Symbian ont des problèmes qui interfèrent avec le bon fonctionnement de votre téléphone, que Mobile Speak soit installé ou pas. Pour actualiser votre firmware, vous pouvez aller au Service Technique de Nokia ou (si votre téléphone apparaît sur la liste des téléphones supportés) vous pouvez le faire on-line en utilisant le service d'actualisation du firmware de Nokia sur <http://www.nokia.com/A4176089>. Pour vérifier quel firmware est disponible pour votre téléphone via le service des mises à jour de Nokia, aller tout d'abord sur ce lien : <http://europe.nokia.com/A4305060> puis entrez le modèle de votre téléphone (code à 7 chiffres situé à l'intérieur du téléphone et inscrit sur l'étiquette en dessous de la batterie). Les téléphones actuellement supportés par le service de Nokia sont : Nokia 6630, 6680, 6681, 6682, N70, N72, N90, 3250, 5500, 5700, 6110, 6120, 6121, 6290, E50, E60, E61, E61i, E70, E90, N71, N73, N76, N77, N80, N91, N92, N93, N93i and N95. Pour savoir quelle est la dernière version de firmware disponible sur le marché, allez à [http://hunajatehdas.net/nokia/firmware/index\\_en.php](http://hunajatehdas.net/nokia/firmware/index_en.php) et entrez votre modèle de téléphone. Veuillez noter que si la marque de votre firmware est la marque de votre opérateur, il peut ne pas être disponible dans la dernière version.
  
- Avant d'installer, assurez-vous que la date et l'heure de votre téléphone soient correctement configurées. Si elles ne le sont pas, les applications du pack Mobile Speak peuvent ne pas s'installer correctement et il se peut aussi que votre licence ne fonctionne pas correctement.
  
- Contactez votre distributeur si vous avez des doutes en ce qui concerne certaines fonctions de Mobile Speak, des suggestions, des commentaires, etc. Vous pouvez aussi visiter notre site Internet [www.codefactory.es](http://www.codefactory.es).

- Donnez-nous vos remarques ! Nous souhaitons connaître votre opinion sur nos produits. Si vous avez des suggestions, commentaires ou souhaitez nous informer d'une erreur que vous avez détecté, vous pouvez nous envoyer un email à [info@codefactory.es](mailto:info@codefactory.es).

## 2.3. Installation et désinstallation

Si vous avez acheté votre téléphone portable chez un de nos distributeurs, Mobile Speak y est déjà installé. Néanmoins, il est possible que pour une raison quelconque, vous-même ou bien le service technique de votre distributeur ait besoin de désinstaller et réinstaller Mobile Speak.

Dans cette section, nous allons expliquer pas à pas le processus d'installation de Mobile Speak sur votre téléphone. Ces instructions s'appliquent aussi à Mobile Magnifier qui s'installe en même temps que Mobile Speak. Ce processus n'est pas accessible aux personnes aveugles. L'aide d'une personne voyante est donc recommandée.

### 2.3.1. Installation

Les instructions suivantes s'appliquent aux téléphones sur lesquels Mobile Speak n'a encore jamais été installé ou désinstallé. Dans le cas d'une actualisation d'une version antérieure de Mobile Speak, veuillez lire d'abord la section « Actualiser à v3.40 » avant de revenir à ce paragraphe.

Le pack Mobile Speak est composé de plusieurs applications à installer:

- Le TTS<sup>4</sup>, c'est-à-dire la voix que vous avez choisie.
- L'application Mobile Speak (mspeak\_multi.SIS).
- Les applications extra gratuites (un magnétophone, une calculatrice accessible, le jeu du démineur, un lecteur de fichiers MP3 et le gestionnaire de fichier Fexplorer)
- Un document format Txt appelé « Code » qui vous donnera tous les détails techniques de cette nouvelle version.

Ces applications doivent être installées sur votre téléphone dans l'ordre correct. D'abord le TTS, ensuite l'application Mobile Speak puis les applications extra. Veuillez noter que le TTS doit être installé en premier même si vous souhaitez uniquement utiliser Mobile Magnifier. Veuillez noter aussi que toutes les applications extra ne sont pas dans le pack Mobile Speak pour les téléphones Symbian 9 parce que beaucoup d'entre eux comme le lecteur MP3 ou la calculatrice sont déjà disponibles et accessibles sur ces téléphones.

Lorsque l'on installe par exemple les voix de Loquendo sous Symbian 9, le TTS est composé de deux packs : le fichier commun Loquendo 3rd.SIS ainsi qu'un fichier avec la voix de Loquendo. Veuillez tout d'abord installer le fichier commun Loquendo 3rd.SIS puis le fichier contenant la voix Loquendo. Veuillez à installer les deux fichiers sous un même dossier.

---

<sup>4</sup> TTS: Text-To-Speech (synthèse de voix)

Pour installer ces applications, vous devez les transférer l'une après l'autre sur votre téléphone, puis les installer. Avant d'installer une nouvelle application, vérifiez que la précédente a été installée correctement et qu'elle a été effacée, de la boîte de réception. Ne transférez pas une nouvelle application avant d'avoir d'abord installée l'application que vous avez déjà transférée.

Dans la mesure du possible, toutes les applications doivent être installées sur la carte mémoire du téléphone. Cette option n'est pas disponible pour les téléphones Nokia 7650 et Panasonic X700 et X701.

Veillez remarquer que sur certains des téléphones les plus récents (par exemple : Nokia 6630, 6680, 6681, 6682, N70, N72, N90 et tous les téléphones Symbian 9) il existe une configuration de sécurité supplémentaire. La configuration par défaut peut avoir besoin d'être changée avant de pouvoir installer une nouvelle application sur le téléphone. Pour cela, allez au « Gestionnaire d'application » qui en général se trouve dans « Outils », pressez la touche « Option », entrez dans « Paramètres » et désactivez l'option « Vérification en ligne certifié ».

Vous pouvez transférer ces applications en utilisant la connexion Bluetooth ou bien le port infrarouge de votre téléphone mobile. Veuillez consulter le manuel de votre téléphone pour obtenir plus d'information sur comment activer les connexions Bluetooth ou infrarouge et transférer des données d'un dispositif à un autre. Vous pouvez aussi utiliser l'application PC Suite qui vous ait donné avec votre téléphone pour transférer des fichiers de votre ordinateur à votre téléphone. Veuillez consulter le manuel de PC Suite pour plus d'information.

Une autre option si vous avez un lecteur de cartes de mémoire est d'utiliser l'application AutoSIS développée par Code Factory pour installer les applications du pack Mobile Speak sur la carte mémoire de votre téléphone en téléchargeant les fichiers sur votre ordinateur depuis notre site Internet. Cela vous permet d'utiliser le lecteur d'écran que vous utilisez avec votre ordinateur pour télécharger les fichiers sans avoir besoin de demander l'aide d'une personne voyante. Veuillez visiter notre site Internet [www.codefactory.es](http://www.codefactory.es) pour en savoir plus sur AutoSiS.

Une fois l'installation de Mobile Speak terminée, Mobile Speak s'activera automatiquement. Il est cependant recommandé de redémarrer votre téléphone après l'installation. Si Mobile Speak ne s'active pas automatiquement, veuillez activer Mobile Speak manuellement. Pour cela sélectionnez le dossier « Mobile Speak » qui se trouve dans le menu et activez « Start Mobile Speak » pour lancer l'application.

Après avoir installé Mobile Speak, il se peut que vous souhaitiez installer le pack optionnel multi-langues (Mobile Speak language pack). Les personnes qui utiliseront une seule langue sur leur téléphone et ne changeront pas la langue installée par défaut n'ont pas besoin de cette application. Cependant, les personnes qui changent régulièrement la souhaiteront peut être installé ce pack

multi-langues. Avec ce pack toutes les configurations de Mobile Speak et Mobile Magnifier changeront de langue automatiquement lorsque vous changerez la langue de votre téléphone.

L'application Mobile Speak intègre l'application Mobile Magnifier. Par défaut, la première fois que le pack Mobile Speak est installé, Mobile Speak est activé et Mobile Magnifier est désactivé. Cependant, vous pouvez configurer l'activation automatique de Mobile Speak ou/et Mobile Magnifier en allant à « Configurer Mobile Speak » et activant ou désactivant les options « Auto Start Mobile Speak » ou « Auto Start Mobile Magnifier ».

### 2.3.2 Désinstallation

Pour désinstaller Mobile Speak, vous devez d'abord aller au dossier « Mobile Speak » qui se trouve dans le menu de votre téléphone et appuyer **deux fois** sur l'élément « Stop Mobile Speak » pour être sûr que Mobile Speak est bien désactivé. Une fois Mobile Speak désactivé, allez au « Gestionnaire d'applications » qui en général se trouve dans le dossier « Outils » du menu de votre téléphone (dans le cas du Nokia 6600 il se trouve dans le menu principal).

Le gestionnaire d'application affiche une liste de toutes les applications installées sur votre téléphone, supprimez toutes les applications du pack Mobile Speak. Pour cela sélectionnez l'application que vous souhaitez désinstaller, appuyez sur « Options » (bouton 1 aussi appelé touche gauche du menu) et sélectionnez « Désinstaller ».

Une fois la désinstallation des applications terminée, Mobile Speak sera effacé de votre téléphone portable.

Il est recommandé de redémarrer votre téléphone après avoir désinstallé Mobile Speak.

Veillez remarquer que pour les téléphones Symbian 9 il est aussi possible de désinstaller Mobile Speak en pressant la touche « Supprimer » sur n'importe quel élément de Mobile Speak. Pour les téléphones Symbian 9 il n'est pas nécessaire de désactiver Mobile Speak avant de le désinstaller.

### 2.3.3 Installation de plusieurs TTS (synthèses de voix)

Depuis la version 3.40, Mobile Speak vous permet d'installer autant de voix que vous le souhaitez même si elles ne sont de la même marque (Acapella, Loquendo, etc.). La première voix peut être installée suivant les instructions décrites au paragraphe « Installation » (c'est-à-dire, installez d'abord le TTS et après Mobile Speak). Après l'installation de la première voix, vous pouvez installer d'autres voix tout en gardant Mobile Speak activé, seulement le TTS doit être installé. Cependant, vous NE devez PAS réinstaller l'application Mobile Speak.SIS file ni la voix que vous être en train d'utiliser si Mobile Speak est déjà activé.

Une fois une voix additionnelle installée, vous aurez besoin d'un numéro de licence pour l'utiliser. Veuillez lire le paragraphe « Licence » pour savoir comment obtenir une licence gratuite d'essai ou une licence complète. Vous pouvez installer sur votre téléphone autant de voix que vous le souhaitez, cependant veuillez noter que chaque voix occupe un espace important de mémoire, assurez vous donc que votre carte mémoire a suffisamment d'espace libre pour fonctionner correctement avec chaque voix additionnelle installée.

Beaucoup de voix sont compatibles avec Mobile Speak et cette liste ne cesse de croître. Nous vous invitons à essayer plusieurs voix avant de décider celle que vous souhaitez utiliser avec Mobile Speak. Les téléphones les plus anciens ont en général moins de mémoire interne que les plus récents, prenez aussi cela en compte lorsque vous choisissez la voix qui est la plus appropriée pour votre téléphone. Veuillez visitez notre site Internet [www.codefactory.es](http://www.codefactory.es) pour consulter la liste de toutes les voix compatibles avec Mobile Speak.

### **2.3.4 La synthèse de voix de Nokia (pour Symbian 9 seulement)**

Commençant avec la version, Mobile Speak fournit un accès au TTS intégré de Nokia sur tous les téléphones Symbian 9.

La voix standard est « Nokia » et sur les téléphones qui supportent le TTS haute-qualité de Nokia (par exemple : Nokia E50, E51, E65, E90 Communicator, N75, N81, 5500 Sport, 5700 Express Music, 6110 Navigator, 6120 Classic, 6120 et le 6290), une autre voix appelée « NokiaHQ » est également disponible.

L'ensemble de ces voix Nokia est fourni sur tous les téléphones Symbian 9 et les nouvelles voix NokiaHQ peuvent également être téléchargées sur les téléphones supportés. Les téléchargements de voix sont disponibles sur le site de Nokia via ce lien : <http://europe.nokia.com/A4286225>.

Le TTS de qualité standard choisira automatiquement les voix correspondantes à la langue du téléphone.

La configuration de la voix de haute qualité permet quant à elle d'utiliser une langue ou voix spécifiques ou de modifier la vitesse via l'application « langue » qui se trouve généralement à l'intérieur du dossier de paramètres du téléphone.

Si vous avez un téléphone compatible, vous pouvez télécharger et installer des voix de haute qualité supplémentaires. Pour cela, visitez le page de téléchargements de Nokia sur le lien <http://europe.nokia.com/A4286225>.

Ensuite, vous devez téléchargement le pack correspondant à la langue puis installer au moins une des langues de liste.

Cependant, la plupart des téléphones seront déjà disponible avec un TTS intégrant la langue par défaut.

Après avoir installé la nouvelle voix, vous la retrouverez listée à l'intérieur de l'application «langue du téléphone ».

Vous pouvez utiliser l'application « langue du téléphone » afin de paramétrer la la voix et sa verbosité. Le volume sera automatiquement contrôlé par Mobile Speak.

Une foire aux questions (FAQ) a été créée afin de répondre aux questions les plus souvent posées sur la synthèse de voix de Nokia. Le lien est le suivant : [http://www.codefactory.es/additional\\_docs/en/nokiaTTS\\_EN.html](http://www.codefactory.es/additional_docs/en/nokiaTTS_EN.html).

## **2.4. Licences**

Mobile Speak peut s'utiliser avec trois types de licences.

### **2.4.1. Licence d'essai de 10min**

Après avoir installé Mobile Speak pour la première fois, le programme fonctionnera seulement pendant 10 minutes. Lorsque les 10 minutes se seront écoulées, vous pouvez :

- Redémarrer le téléphone et il fonctionnera à nouveau pendant 10 minutes.
- Installer une licence d'essai de 30 jours.
- Acheter le programme.

Mobile Magnifier fonctionne aussi avec une licence d'essai de 10 minutes.

### **2.4.2. Licence d'essai de 30 jours**

Pour obtenir une licence d'essai de 30 jours, vous devez contacter votre distributeur et lui donner le numéro de série du produit que vous souhaitez essayer. Pour cela, allez à « Mobile Speak » qui se trouve dans le menu du téléphone, sélectionnez d'abord "Configurer Mobile Speak" ensuite "Options", puis "Enregistrez-vous maintenant" et choisissez entre Mobile Speak et Mobile Magnifier celui que vous voulez essayer. Si vous avez installé plus d'une voix sur votre téléphone, vous devrez ensuite sélectionner celle pour laquelle vous souhaitez une licence d'essai. Si vous souhaitez aussi essayer Mobile Magnifier, vous aurez besoin de demander une autre licence d'essai. Mobile Magnifier et Mobile Speak ne fonctionnent pas avec la même licence, chaque application nécessite sa propre licence.

Une fois que votre distributeur vous a communiqué votre numéro de licence, vous devez revenir à l'option "Enregistrez-vous maintenant" et introduire le numéro de licence. Si plus d'une voix est installée sur votre téléphone assurez-vous de sélectionner la même voix que celle pour laquelle vous avez sollicité le numéro de licence. Le téléphone redémarrera et Mobile Speak fonctionnera pendant 30 jours sans aucune limitation. Les téléphones Symbian 9 ne redémarreront pas automatiquement, cependant il est vivement conseillé de redémarrer le téléphone avant de commencer à utiliser Mobile Speak ou Mobile Magnifier.

Veillez noter qu'en utilisant la licence d'essai vous ne pourrez pas régler la date ou l'heure de votre téléphone (vous pourrez uniquement avancer ou retarder l'heure de 2 heures maximum). Si vous changez l'heure au delà de cette limite, la licence d'essai se bloquera automatiquement et vous ne pourrez

plus l'activer. La licence d'essai fonctionnera pendant 30 jours à partir du moment où vous l'avez activé. C'est pourquoi au moment d'activer la licence assurez-vous que l'heure et la date sont correctement programmées. Pour profiter des 30 jours d'essai, entrez le numéro de licence dès qu'il a été généré par votre distributeur.

Si vous souhaitez essayer plusieurs voix sur votre téléphone, vous devez le faire en même temps, demandez donc à votre distributeur autant de numéros de licence d'essai que de voix que vous souhaitez essayer.

Veuillez noter que vous pourrez utiliser une licence d'essai de 30 jours seulement une fois sur le même téléphone.

### **2.4.3. Licence complète**

Après avoir acheté une licence complète de Mobile Speak (ou Mobile Magnifier), votre distributeur vous donnera un numéro de licence. Introduisez ce numéro dans l'option "Enregistrez-vous maintenant". Pour savoir comment accéder à cette option veuillez lire le paragraphe précédent « licence d'essai de 30 jours ». Une fois votre numéro de licence entré et validé, votre téléphone redémarrera et votre licence de Mobile Speak ou Mobile Magnifier sera activée sans date d'expiration. Les téléphones Symbian 9 ne redémarreront pas automatiquement, il est cependant vivement conseillé de redémarrer le téléphone avant de commencer à utiliser Mobile Speak ou Mobile Magnifier.

Si vous avez déjà une licence complète enregistrée sur votre téléphone, un message « Mobile Speak/Mobile Magnifier est déjà inscrit » s'affichera après avoir entré le numéro dans « Enregistrez-vous maintenant » et la fenêtre d'enregistrement ne s'ouvrira pas.

### **2.4.4. Actualisations gratuites**

Code Factory vous offre régulièrement des actualisations gratuites de Mobile Speak et Mobile Magnifier. Elles peuvent être téléchargées sur notre site Internet [www.codefactory.es](http://www.codefactory.es) et peuvent être activées avec le numéro de licence de la version de Mobile Speak ou Mobile Magnifier que vous avez acheté.

### **2.4.5. Actualiser à v3.40**

Les utilisateurs du TTS Scansoft doivent suivre les instructions de ce paragraphe pour installer Mobile Speak v3.40.

Si vous êtes un utilisateur qui actualise une version 1.XXX de Mobile Speak à Mobile Speak v3.40 ou si vous avez une ancienne version de Mobile Magnifier installée sur votre téléphone, avant d'installer Mobile Speak v3.40, vous devez TOUT D'ABORD désinstaller TOUTES les applications de Mobile Speak ou Mobile Magnifier (TTS, mspeak\_multi.SIS et toutes les applications extra gratuites du pack Mobile Speak) installées sur votre téléphone. Il est très important de suivre cette consigne, dans le cas contraire nous ne pouvons garantir le bon fonctionnement de Mobile Speak et vous risquez de provoquer une instabilité de votre téléphone. Ceci est également recommandé pour tous

les utilisateurs de téléphones Symbian 9. En effet, des problèmes d'actualisation peuvent se produire sur certains de ces téléphones, si la version précédente n'est pas complètement désinstallée avant d'installer la nouvelle. Si vous avez le moindre doute ou question sur comment désinstaller une application de votre téléphone, veuillez consulter votre distributeur ou lire le paragraphe « Désinstaller » décrit dans ce manuel.

Une fois toutes les applications du pack Mobile Speak désinstallées, vous devez redémarrer votre téléphone et ensuite, vous pouvez installer Mobile Speak v3.40 en suivant les instructions expliquées ci avant au paragraphe « Installation ».

Si vous êtes un utilisateur qui actualise une version 2.XXX de Mobile Speak à Mobile Speak v3.40 il est aussi fortement recommandé de désinstaller toutes les applications du pack de Mobile Speak avant d'installer la v3.40

#### **2.4.6 Utilisateurs du TTS Scansoft**

Depuis Avril 2006, nous n'offrons plus à nos utilisateurs la possibilité d'utiliser Mobile Speak avec le TTS de Scansoft. Cependant si avant cette date vous avez acheté Mobile Speak avec le TTS de Scansoft vous pouvez quand même actualiser votre version à la v3.40 en installant Mobile Speak (mspeak\_multi\_upgrade.SIS). Si vous êtes dans ce cas veuillez suivre les instructions suivantes :

- Cliquez sur « Stop Mobile Speak”
- Installez l'application mspeak\_multi\_upgrade.SIS à l'emplacement où Mobile Speak est actuellement installé. Dans la plupart des cas ce sera sur la carte mémoire. Pour vérifier l'emplacement, allez au « Gestionnaire d'applications » (qui se trouve en général dans « Outils » du menu principal »), sélectionnez Mobile Speak, appuyez sur « Options », sélectionnez « Afficher détails » et déplacez vous vers le bas jusqu'à « Mémoire utilisée » et vous saurez si Mobile Speak est installé sur la carte mémoire ou la mémoire interne de votre téléphone. Veuillez remarquer que ce pack s'installe directement par dessus votre ancien pack d'installation Mobile Speak, il est donc important que ni l'ancien pack d'installation Mobile Speak ni le TTS soit désinstallé pour procéder à l'installation de l'actualisation.

Veuillez noter que pour les futures actualisations de Mobile Speak qui ne demandent pas une actualisation du TTS, vous pourrez actualiser une version 2.XXX de Mobile Speak à la dernière version simplement en arrêtant Mobile Speak puis en installant le pack mspeak\_multi\_upgrade.SIS par-dessus la version actuelle.

### **3. UTILISATION DE MOBILE SPEAK**

Quand vous activerez Mobile Speak pour la première fois, vous trouverez un dossier « Mobile Speak » dans le menu principal de votre téléphone. A l'intérieur de ce dossier, vous trouverez 5 éléments : « Start Mobile Speak », « Stop Mobile Speak », « Configurer Mobile Speak », « Stat Mobile Magnifier » et « Stop Mobile Magnifier ».

Veillez noter que sur le N75, ces applications se trouvent le dossier « Jeux et Applications » et non pas dans le dossier Mobile Speak.

#### **3.1. Start Mobile Speak**

Une fois Mobile Speak installé sur votre téléphone, l'élément « Start Mobile Speak » sera installé dans le dossier « Mobile Speak ». Cliquez sur cet élément pour activer Mobile Speak. Une fois Mobile Speak activé, Mobile Speak fonctionnera jusqu'à ce que vous cliquiez sur l'élément « Stop Mobile Speak ». Ceci même si vous éteignez et redémarrez votre téléphone, sauf si vous avez désactivé l'option « Auto Start Mobile Speak ». Si Mobile Speak est activé et vous cliquez sur « Start Mobile Speak », rien ne se passera.

#### **3.2. Stop Mobile Speak**

Une fois Mobile Speak installé sur votre téléphone, l'élément « Stop Mobile Speak » sera installé dans le dossier « Mobile Speak ». Cliquer sur cet élément pour arrêter Mobile Speak, à la demande de confirmation choisir "oui" avec le Bouton 1. Recommencer une 2ème fois cette manipulation pour s'assurer de la bonne extinction du logiciel. Une fois Mobile Speak désactivé, votre téléphone ne sera plus vocalisé. Si Mobile Magnifier est aussi désactivé, en cliquant une deuxième fois sur « Stop Mobile Speak », Mobile Speak sera complètement désactivé. Si Mobile Magnifier est désactivé, Mobile Speak sera alors arrêté et complètement déchargé. Cependant, si vous cliquez sur « Stop Mobile Speak » alors que Mobile Magnifier est activé, Mobile Speak passera en mode silencieux. Dans ce cas, il vous faudra tout d'abord arrêter Mobile Magnifier afin de décharger complètement Mobile Speak. Pour les téléphones Symbian 6/7/8, Mobile Speak ne s'activera plus automatiquement lorsque vous redémarrerez votre téléphone. Toutefois, pour Symbian 9 si l'option Auto-Start de Mobile Speak est activée dans la configuration actuelle, alors Mobile Speak redémarrera automatiquement à l'affichage de l'écran de veille précédent la page d'accueil. Avec Symbian 9, il est préférable d'arrêter Mobile Speak et de ne pas l'activer au redémarrage du téléphone. Ensuite il est recommandé de décharger Mobile Speak en appuyant sur « Stop Mobile Speak » et s'assurer que les fonctions Auto-Start Mobile Speak et Auto-Start Mobile Magnifier sont désactivées dans la configuration actuelle. A tout moment vous pouvez cliquer sur « Start Mobile Speak » pour réactiver Mobile Speak. Cliquer sur « Stop Mobile Speak » lorsque le programme a déjà été arrêté n'aura aucun effet.

#### **3.3. Configurer Mobile Speak**

Dans le menu de configuration, vous pouvez configurer les options de Mobile Speak et Mobile Magnifier. Pour donner une plus grande flexibilité à vos

configurations, vous pouvez personnaliser trois « profils » qui ont été créés à partir de la version 2.0 de Mobile Speak. Ils vous permettent d'enregistrer des ensembles de configurations différents et de passer de l'un à l'autre très facilement. Plus de détails sur la gestion de ces « profils » sont donnés dans les paragraphes suivants. Chaque profil de MS<sup>5</sup> est divisé en cinq onglets de configurations :

- Général.
- Avancée.
- Personnalisation de la verbosité.
- Braille.
- Agrandisseur.

Pour passer à l'autre onglet, utilisez directions gauche et droite du joystick. Toutes ces options sont décrites en détail dans les paragraphes suivants. Les options qui sont associées à des raccourcis de clavier sont décrites dans la section « Raccourcis de clavier ».

Veillez noter que les configurations faites seront effectives une fois que vous aurez quitté l'application "Configurer Mobile Speak". Si vous êtes dans « Configurer Mobile Speak », nous vous recommandons de ne pas utiliser les raccourcis de clavier pour modifier vos configurations parce que dans ce cas vos changements ne seront pas enregistrés.

### **3.3.1. Profils de Mobiles Speak (profils de MS)**

Vous disposez de trois profils de Mobile Speak à personnaliser pour que le logiciel fonctionne sur votre téléphone de façon différente selon les besoins et préférences que vous pouvez avoir dans une situation donnée. Un profil est donc un ensemble de configurations que vous pouvez personnaliser et utiliser dans différentes situations. Par exemple, vous pouvez personnaliser un profil de MS avec une voix configurée expressément pour lire de longs textes (ton, vitesse, verbosité, ponctuation) et un autre avec une configuration plus standard pour une utilisation de tous les jours. Toutes les options de Mobile Speak à configurer sont disponibles pour chaque profil. Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi renommer chacun des trois profils de MS, par exemple « Lecture » pour lire de longs textes et « Standard » pour une utilisation quotidienne.

Si vous allez à « Configurer Mobile Speak », sur la première fenêtre de cette application il y a une liste de trois profils nommés par défaut, « Normal », « Débutant » et « Avancé ». Un de ces trois profils est toujours marqué comme « Actif » ce qui signifie que sa configuration est celle que vous êtes en train d'utiliser. Le mot « Actif » sera vocalisé après le nom du profil qui est activé. Si vous sélectionnez un profil de MS et appuyez sur la touche d'action du joystick, deux options apparaissent : « Activer » et « Personnaliser ». Si vous

---

<sup>5</sup> MS: Mobile Speak

sélectionnez « Personnaliser », une autre fenêtre s'ouvre avec cinq onglets d'options à configurer. Tous les onglets et options à configurer sont décrits ci-après.

### **3.3.2. Options Générales**

Les options suivantes sont celles que vous trouverez dans l'onglet « Général » de « Configurer Mobile Speak » :

- Nom du profil
- Raccourcis de clavier : Activé/Désactivé
- Écho de clavier : Aucun/ Caractères/ Mots/ Caractères et Mots
- Paramètre audio : Normal/ Écouteur/ Personnalisé 1/ Personnalisé 2/ Personnalisé 3
- Volume : de 1 à 10
- Ton : de -10 à +10
- Vitesse : de -10 à +10
- Voix : Vous pouvez choisir entre toutes les voix que vous avez installées sur votre téléphone
- Verbose : Normal, Haut, Bas, Personnalisation
- Ponctuation : Aucun, Quelques uns, Tous
- Silence lors des appels : Activer - Désactiver l'option de silence pendant les appels (option pas encore disponible pour les téléphones Symbian 9)
- Auto Start Mobile Speak : Activé/ Désactivé
- Changer le volume pendant l'appel (de 1 à 10).
- Changer la voix pendant l'appel (pour Symbian 9 uniquement).

#### **Nom de profil**

Chaque profil de Mobile Speak peut être renommé pour s'adapter à vos préférences. Si vous entrez un nouveau nom, ce nouveau nom apparaîtra sur la première fenêtre de « Configurer Mobile Speak ».

Par défaut les noms sont : « Normal », « Débutant » et « Avancé ».

#### **Raccourcis de clavier**

Quand vous êtes sur la page d'accueil de votre téléphone, si vous appuyez pendant 2 à 3 secondes sur les touches suivantes, vous pourrez accéder directement aux applications énoncées ci-dessous:

- 3: Messagerie
- 4 : Calendrier
- 5 : Profils
- 6 : Liste de tâches (cette application n'est pas disponible sur tous les téléphones)
- 7 : Bluetooth
- 8 : Notes

Veillez remarquer que les raccourcis de clavier peuvent ne pas fonctionner lorsque l'option « Appels abrégés » de votre téléphone est activée et ceci même si vous n'avez assigné aucune touche à des appels abrégés. Pour désactiver cette fonction, allez à « Paramètres d'appel » qui en général se trouve dans « Outils » du menu principal de votre téléphone.

Par défaut cette option est activée pour tous les profils de MS.

### **Écho du clavier**

Cette option permet de changer la façon dont Mobile Speak vocalise ce que vous écrivez avec les touches du clavier lorsque vous entrez un texte dans un éditeur de texte comme par exemple un SMS ou un email. L'écho du clavier peut être configuré sur quatre modes différents : « Aucun », « Caractères », « Mots » ou « Caractères et mots ». Par exemple si vous écrivez un SMS avec aucun écho, Mobile Speak ne vocalisera pas ce que vous êtes en train d'écrire. Si vous avez choisi le mode « Caractères », Mobile Speak vocalisera tous les caractères au fur et à mesure que vous les entrez dans l'éditeur de texte mais ne vocalisera pas le mot en entier après avoir entré un espace. Si vous avez choisi le mode « Mots », Mobile Speak ne vocalisera pas les caractères au fur et à mesure que vous les entrez mais seulement les mots après chaque espace que vous entrez. Et si vous avez choisi le mode « Caractères et mots » Mobile Speak vocalisera les caractères et les mots.

Cette option est associée aux touches de raccourci "Édition" + "8", au paragraphe 4.4.7 vous trouverez une description plus détaillée.

Par défaut, l'écho de clavier est toujours sur le mode "Caractères et mots".

### **Paramètre audio**

Sélectionnez le profil audio "Normal" pour un usage quotidien de Mobile Speak. Si vous utilisez des écouteurs, sélectionnez le profil "Ecouteur". Par défaut l'option activée est toujours "Normal".

### **Volume**

Cette option permet d'augmenter ou diminuer le volume de la voix de Mobile Speak (de 1 à 10).

Cette option est associée aux touches de raccourcis "Édition" + "2" pour diminuer le volume et "Édition" + "3" pour l'augmenter, au paragraphe 4.4.3, vous trouverez une description plus détaillée.

Par défaut, le volume est toujours établi à "5".

### **Ton**

Cette option permet d'augmenter ou diminuer le ton de la voix de Mobile Speak (de -10 à 10).

Par défaut, le ton est toujours établi à "0". Veuillez noter que le paramétrage du ton n'a aucun effet lorsque la voix standard ou la voix haute qualité de Nokia sont utilisées.

### **Vitesse**

Cette option permet d'augmenter ou diminuer la vitesse de la voix (de -10 à 10).

Cette option est associée aux touches de raccourci "Édition" + "4" pour diminuer le ton et "Édition" + "5" pour l'augmenter, au paragraphe 4.4.4, vous trouverez une description plus détaillée.

Par défaut, la vitesse est toujours établie à "0".

### **Voix**

Vous pouvez installer plusieurs voix sur votre téléphone et vous pouvez passer de l'une à l'autre très facilement. Veuillez remarquer qu'une fois que vous avez installé au moins une licence d'essai ou une licence complète sur votre téléphone, uniquement les voix que vous avez activé avec un numéro de licence apparaîtront dans la liste des voix disponibles de « Configurer Mobile Speak ». Si vous utilisez Mobile Speak avec une licence d'essai ou complète et introduisez une nouvelle voix, vous devrez obtenir un autre numéro de licence (d'essai ou complète) pour pouvoir activer et disposer de cette seconde voix.

### **Verbosité**

Cette option permet de configurer la verbosité (Normale - Haut – Bas - Personnalisation).

Cette option est associée aux touches de raccourci "Édition" + "6", au paragraphe 4.4.5, vous trouverez une description plus détaillée.

Par défaut, le niveau de verbosité est toujours "Normal".

### **Ponctuation**

Cette option change la façon dont est vocalisée la ponctuation (Aucun - Quelques uns - Tous).

Cette option est associée aux touches de raccourci "Édition" + "7", au paragraphe 4.4.6, vous trouverez une description plus détaillée.

Par défaut, la ponctuation est toujours "Quelques uns".

### **Silence pendant les appels**

L'option "Silence pendant les appels" désactive Mobile Speak pendant un appel. Si l'option "Silence pendant les appels" est désactivée, Mobile Speak fonctionne normalement pendant un appel et vous pouvez accéder aux options du téléphone pour consulter le calendrier ou la liste des contacts par exemple.

Par défaut cette option est toujours désactivée.

Veuillez noter que pour Symbian 9, le TTS intégré de Nokia est utilisé lorsqu'un appel est effectué.

### **Auto Start Mobile Speak**

Cette option vous permet d'activer ou désactiver l'activation automatique de Mobile Speak quand le téléphone redémarre. Veuillez noter que si vous avez désactivé Mobile Speak (en cliquant deux fois sur l'élément « Stop Mobile Speak »,) quand le téléphone redémarrera, Mobile Speak ne pourra pas s'activer automatiquement.

Par défaut cette option est toujours activée.

### **Volume pendant l'appel**

Cette option augmente ou diminue, pendant un appel, le niveau de sortie vocale de Mobile Speak (de 1 à 10). Cette option fonctionne simultanément avec d'autres touches clavier (elles que Touche Edit + 2, Touche Edit + 3) qui modifient le volume lorsque l'appel est actif.

Le niveau du volume est 8 pour tous les profils Mobile Speak.

### **Voix pendant la voix**

Cette option, uniquement disponible sur les téléphones type Symbian 9, permet à l'utilisateur d'activer (si elle est disponible) la synthèse de voix standard de Nokia ou la synthèse de haute qualité pendant un appel.

### **3.3.3 Options Avancées**

Les options suivantes sont celles que vous trouverez dans l'onglet « Avancée » de « Configurer Mobile Speak » :

- Son de bienvenue (Activé – Désactivé), option pas encore disponible pour les téléphones Symbian 9
- Lire texte complet (Activé – Désactivé)
- Silence avec le clavier verrouillé (Activé – Désactivé)
- Indicateur de casse (Activé – Désactivé)
- Prononcer caractère effacé (Activé – Désactivé)
- Silence lors de la composition (Activé – Désactivé)
- Raccourcis avec le clavier verrouillé (Activé – Désactivé)
- Mode éditeur secret (Aucun – Astérisque – Dernier caractère)
- Réassigner la touche édition (Activé – Désactivé) – Seulement pour Symbian 9
- Lecture des numéros (un par un / deux par deux / trois par trois / TTS)

### **Son de bienvenue**

*(Option pas encore disponible pour les téléphones Symbian 9)*

Option pour activer ou désactiver le son et l'animation de bienvenue qui s'active quand Mobile Speak démarre après avoir cliqué sur l'élément « Start Mobile Speak ».

Par défaut cette option est toujours activée.

### **Lire texte complet**

Cette option permet de configurer la façon dont sont vocalisés les textes d'un SMS reçu, d'un email, de l'aide mais aussi du navigateur web. Si cette option est activée, non seulement le texte qui apparaît sur l'écran de votre téléphone sera vocalisé par Mobile Speak mais aussi celui qui ne tient pas sur l'écran, celui qui se trouve plus bas si vous descendez avec le joystick. Si l'option est désactivée, Mobile Speak vocalisera seulement la partie du texte qui apparaît sur l'écran, normalement environ 5 ou 6 lignes.

Par défaut cette option est activée dans le profil « Normal » et « Avancé » et désactivé dans le profil « Débutant ».

### **Silence avec le clavier verrouillé**

Si cette option est activée, Mobile Speak ne vocalisera rien lorsque le clavier est bloqué.

Par défaut, cette option est toujours désactivée.

### **Indicateur de casse.**

Si cette option est activée, lorsque vous êtes dans un éditeur de texte, Mobile Speak prononcera « majuscule » après chaque lettre que vous écrirez en majuscule. De même si vous demandez à Mobile Speak de prononcer le mot sous le curseur (touches de raccourci "Édition" + "1"). Par exemple, si vous écrivez un B majuscule dans un SMS, Mobile Speak prononcera « B majuscule ».

Par défaut, cette option est toujours désactivée.

### **Prononcer caractère effacé**

Si cette option est activée, lorsque vous êtes dans un éditeur de texte Mobile Speak prononcera les caractères effacés au fur et à mesure que vous les effacez. Si la verbosité est en mode "Haut", Mobile Speak prononcera le mot "effacé" suivi du caractère effacé, par exemple « effacé o » alors que si la verbosité n'est pas en mode « Haut », Mobile Speak seulement dira « o ».

Par défaut, cette option est toujours désactivée.

### **Silence lors de la composition**

Cette option préserve votre intimité, si vous l'activez Mobile Speak ne vocalisera pas le numéro de téléphone que vous composerez pour appeler quelqu'un.

### **Raccourcis avec le clavier verrouillé**

Quand cette option est activée les raccourcis de clavier (par exemple, « Édition » + « 9 » pour savoir l'heure) fonctionneront même si le clavier est verrouillé. Si l'option est désactivée, vous devez d'abord déverrouiller le clavier avant de pouvoir utiliser ces raccourcis.

### **Mode éditeur Secret**

Cette option vous permet de contrôler ce que vocalise Mobile Speak lorsque vous entrez des caractères dans un éditeur secret, comme par exemple au moment d'entrer votre code PIN. Si vous choisissez le mode « Astérisque », chaque fois que vous entrerez un caractère Mobile Speak dira Astérisque (\*). Si vous choisissez le mode « Caractère », Mobile Speak dira les caractères au fur et à mesure que vous les entrez. Si vous choisissez le mode « Aucun », Mobile Speak ne dira rien.

Par défaut, cette option est toujours activée sur le mode « Astérisque ».

### **Réassigner la touche « Édition »**

*(Seulement pour les téléphones Symbian 9)*

Cette option vous intéresse seulement si votre téléphone ne dispose pas de touche « Édition » mais si votre téléphone dispose d'une touche « Multimédia », ce qui est le cas par exemple du Nokia 6290. Si vous êtes dans ce cas, en activant cette option vous pourrez utiliser la touche « Multimédia » de touche « Édition ». Veuillez noter que la touche « Édition » est nécessaire pour pouvoir activer les raccourcis de clavier, d'où l'intérêt de cette option. Cette option n'a aucun effet lorsqu'elle est désactivée ou si elle est installée sur un téléphone ne disposant pas de touche « Édition ».

Pour les autres téléphones ne disposant pas de touche « Édition », une autre touche alternative a été sélectionnée pour jouer le même rôle que la touche « Édition » lorsque cette option est activée. La section 8 décrit l'emplacement de cette touche. Cette option n'a aucun effet lorsqu'elle est désactivée ou activée sur un téléphone ne disposant pas d'une touche multimedia mais disposant d'une touche «Édition». Pour tous les profils MS, cette option est, par défaut, configurée sur active.

### **Lecture des numéros**

Cette option contrôle la façon dont les numéros sont verbalisés par le TTS et appliqués à tous les numéros dans les différentes applications. Les numéros de 4 chiffres ou moins sont directement envoyés au TTS. Cependant, les numéros plus longs (c.à.d. ceux comportant 5 chiffres ou plus) sont lus suivant la configuration du mode de lecture des numéros. Les options disponibles sont TTS. Les options un par un, deux par deux, trois par trois, vocalisent les numéros en groupes de 1, 2 et 3 chiffres. L'option TTS envoie les numéros directement au TTS, qui vocalise ensuite les chiffres selon ses propres critères. Pour tous les profils MS, la configuration par défaut est « un par un ».

#### **3.3.4 Personnalisation de la verbosité**

Les options suivantes sont celles que vous trouverez dans l'onglet « Personnalisation de la verbosité » de « Configurer Mobile Speak » :

- Liste des numéros
- Nombre d'onglets
- Éléments de liste
- Option de touches de menu
- Casse automatique
- Effacement de caractère
- Toujours prononcer niveau de batterie et de couverture
- Batterie et couverture répandues
- Indicateurs sous-menus
- Annonce de fenêtre
- Haut et bas de page web
- Nombre d'items de la page web
- Une fois par page

- Liens focusés
- Vocaliser nouveaux messages

**Veillez noter que pour que ces configurations soient prises en compte vous devez configurer l'option « Verbose » des options générales sur « Personnalisation » !**

#### **Liste de numéros** /Numéro de liste

Si vous êtes en « affichage par liste », vous pouvez paramétrer Mobile Speak pour qu'il vocalise ou non le numéro de l'élément sur lequel vous vous trouvez par rapport au nombre total d'éléments qu'il y a sur la liste que vous êtes en train de consulter. Par exemple si dans le menu principal de votre téléphone se trouvent 16 éléments et l'élément « Outils » est le treizième de la liste, lorsque vous sélectionnez « Outils », Mobile Speak dira « Outils, 13 sur 16 ».

#### **Nombre d'onglets** /Numéro d'onglet

Vous pouvez choisir si vous voulez que Mobile Speak vous dise ou non le numéro de l'onglet sur lequel vous vous trouvez par rapport au nombre total d'onglets qu'il y a sur l'écran de votre téléphone. Par exemple, si vous êtes dans la fenêtre de « Configurer Mobile Speak », il y a 5 onglets et l'onglet « Personnalisation de la verbosité » est le troisième, lorsque vous sélectionnez cet onglet, Mobile Speak dira « Personnalisation de la verbosité, 3 sur 5 ».

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

#### **Éléments de liste** / Numéro d'icône

Vous pouvez choisir si vous voulez que Mobile Speak vous dise ou non le numéro de l'icône sur lequel vous vous trouvez par rapport au nombre total d'icônes qu'il y a sur l'écran que vous êtes en train de consulter. Par exemple si dans le menu principal de votre téléphone se trouvent 16 icônes et l'icône « Outils » est le treizième sur votre écran, lorsque vous sélectionnez « Outils », Mobile Speak dira « Outils, 13 sur 16 ».

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

#### **Options de touches de menu**

Vous pouvez choisir si vous voulez ou non que Mobile Speak vous lise l'assignation des touches gauche et droite du menu (par exemple, « Bouton 1 : Options »; « Bouton 2 : Sortir »).

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

#### **Casse automatique**

Lorsque cette option est activée, si vous êtes dans un éditeur de texte, écrivant un SMS par exemple, Mobile Speak vous avertira si le mode alfa automatique s'active. Le mode alfa automatique est indiqué sur l'écran par l'icône « Abc » et met automatiquement la première lettre de chaque phrase en majuscule. Après un point, le mode alfa automatique s'activera

pour écrire la prochaine lettre en majuscule et Mobile Speak prononcera « Mode alfa automatique ». De même si vous effacez un point, Mobile Speak prononcera « mode alfa minuscule ».

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Effacement de caractère**

Si cette option est activée, Mobile Speak prononcera le mot “effacé” lorsqu’un caractère est éliminé avec la touche “c”. Par exemple si vous effacez un « n » en écrivant un SMS, Mobile Speak prononcera « effacé n ». Veuillez noter que pour que cette option s’active, vous devez avoir activé aussi l’option « Prononcer caractère effacé » des options avancées. Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivé dans le profil « Avancé ».

### **Toujours prononcer niveau de batterie et de couverture**

Si cette option est activée, Mobile Speak prononcera toujours les niveaux de batterie et de couverture en lisant le contenu de la page d’accueil de votre téléphone.

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Batterie et Couverture répandues**

Mobile Speak fournit une information plus ou moins détaillée des niveaux de batterie et de couverture. Par exemple, si cette option est activée, Mobile Speak vocalisera “le niveau de la batterie est 3 barres; le niveau du signal est 4 barres” alors que si elle est désactivée il dira “batterie 3; signal 4”. Ceci aussi bien si vous êtes sur la page d’accueil et avez activé l’option précédente que si vous activez les touches de raccourci Édition + touche gauche du menu.

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Indicateur de sous-menus**

Mobile Speak prononce le mot “sous-menu” quand un élément du menu contient un sous-menu. Par exemple si vous allez à « Enregistrez-vous maintenant », Mobile Speak vocalisera « Enregistrez-vous maintenant, sous-menu ».

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Annnonce de Fenêtre**

Mobile Speak prononce le mot “fenêtre” quand on annonce le titre d’un écran, par exemple “messagerie fenêtre” au lieu de seulement dire “messagerie”.

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Haut et bas de page web**

Mobile Speak prononce “début de page” ou “fin de page” quand il lit le début ou la fin d’une page web.

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Nombre d'items de la page web**

Vous pouvez paramétrer Mobile Speak pour qu’il vocalise ou non le nombre d’éléments que vous avez sélectionnés par rapport au nombre total d’éléments sélectionnables d’une page web (par exemple, “login 5 de 19”).

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Une fois par page**

Dans beaucoup de pages web, les éléments qui peuvent être sélectionnés, comme les liens ou boutons, sont souvent associés à un texte, en général appelé une étiquette. Normalement, ce texte est lu chaque fois que vous sélectionnez l’élément correspondant. Cependant, si cette option est activée, Mobile Speak le prononcera seulement la première fois que l’élément est sélectionné. Si vous sélectionnez de nouveau un élément déjà prononcé, le texte associé ne sera pas prononcé une deuxième fois.

Par défaut cette option est désactivée dans le profil « Normal » et activée dans les profils « Débutant » et « Avancé ».

### **Liens focusés**

Mobile Speak dit “focusé” chaque fois que vous êtes sur un élément sur lequel vous pouvez cliquer pour aller à une autre page web.

Par défaut, cette option est activée dans les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée dans le profil « Avancé ».

### **Verbaliser nouveaux messages**

Si vous activez, Mobile Speak vous prévient si vous avez des nouveaux messages.

Par défaut cette option est toujours activée.

## **3.3.5 Options Braille**

Mobile Speak peut s’utiliser avec plusieurs dispositifs Braille très populaires. Pour plus d’information sur l’utilisation de ces dispositifs (disposition des touches, configurations de l’appareil), veuillez consulter la notice correspondant à ce dispositif.

Vous pouvez configurer la liste des dispositifs Braille disponibles sur votre téléphone en utilisant le « *braille device manager* » (Gestionnaire des dispositifs Braille) qui est expliqué plus en détail plus loin dans ce manuel. Pour accéder au « *braille device manager* », allez à « Configurer Mobile Speak », sélectionnez « Options » (bouton 1), « Braille » puis dans le sous-menu « Configurer le dispositif ».

Les options suivantes sont celles que vous trouverez dans l'onglet « Braille » de « Configurer Mobile Speak » :

- Table pour écrire
- Table pour lire
- Montrer type de control
- Curseur Braille
- Auto-désactivation du Bluetooth
- Indicateur du type de contrôle
- Input full pan
- Clignotement du curseur
- Supprimer les lettres majuscules
- Reconnecter au démarrage

#### **Table pour écrire/ lire**

Sélectionnez une table Braille de traduction pour lire et écrire avec votre clavier Braille. Cette table sera utilisée pour envoyer le texte qui apparaît sur l'écran du téléphone à la ligne braille de votre dispositif Braille, ou pour envoyer le texte que vous entrez à l'aide des touches de votre dispositif Braille à votre téléphone. Premièrement vous devez choisir la table qui correspond à votre langue (Français). À partir de la version 3.0 de Mobile Speak, vous pouvez choisir une table pour écrire différente de celle pour lire. Par exemple, vous pouvez choisir une table grade 2 pour écrire et une table computer pour lire. Mobile Speak ne dispose que d'une seule table pour la langue française : « Computer 8 dots ».

#### **Montrer type de control**

Cette option inclus une courte abréviation avant que chaque texte soit envoyé au dispositif, indiquant le type de control qui est montré sur l'écran du téléphone (icône, liste...). Ces abréviations varient selon la langue que vous avez installée.

### **3.3.6 Options Agrandisseur (Magnifier)**

Les options suivantes sont celles que vous trouverez dans l'onglet « Agrandisseur » de « Configurer Mobile Speak » :

- Niveau de zoom (de 1.25x à 16x)
- Auto Start Magnifier (Activé/ désactivé)
- Type d'affichage (Plein écran, distribuée, classique)
- Auto zoom (Activé/ désactivé)
- Déplacement (Activé/ désactivé)
- Vitesse de déplacement (de 1 à 5)
- Bord (Activé/ désactivé)
- Taille du bord (Fin, moyen, large)
- Couleur du bord (Blanc, rouge, vert, noir, jaune, bleu)
- Lissage de polices (Activé/ désactivé)

- Schéma de couleur (Normal, BetN, Gris faible res., Gris haute res., couleur faible res, couleur haute res, couleurs inversées)
- Amélioré le schéma de couleur (Activé/désactivé)
- Raccourci d'état (Activé/ désactivé)
- Niveau de zoom en vue distribuée (de 1x à 2x)
- Curseur de texte (Activé/ désactivé)
- Couleur du curseur (Blanc, rouge, vert, noir, jaune, bleu)
- Taille du curseur (Fin, moyen, large)
- Clignotement du curseur (Activé/ désactivé)

### Niveau de zoom

Il y a neuf niveaux de zoom disponibles, de 1.25x à 16x.

Par défaut, le niveau de zoom est de 2x pour le profil de MS « Normal », 4x pour « Débutant » et 3x pour « Avancé ».

### Auto Start Magnifier

Si vous activez cette option, Mobile Magnifier démarrera automatiquement lorsque vous allumerez le téléphone.

Par défaut cette option est désactivée pour tous les profils de MS.

### Type d'affichage

Mobile Magnifier v3.00 dispose de trois modes d'affichage différents :

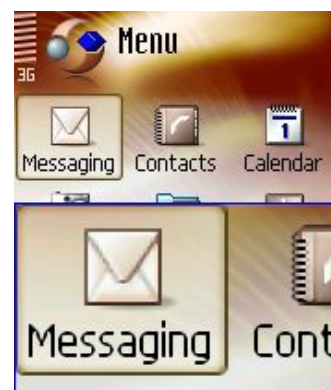
1. **Plein écran** (activé par défaut pour tous les profils de MS)  
Les contenus de tout l'écran sont agrandis.
2. **Distribué**  
Le contenu sélectionné du centre de l'écran est agrandi alors que le titre de la fenêtre situé en haut de l'écran et l'assignation des touches gauche et droite du menu située en bas de l'écran sont montrés en utilisant un autre niveau de zoom configurable avec l'option « Niveau de zoom en vue distribuée ».
3. **Classique** – Les contenus de la moitié inférieure de l'écran sont agrandis alors que ceux de la moitié supérieure ne le sont pas.



*Affichage en plein écran*



*Affichage en vue distribuée*



*Affichage classique*

### **Auto zoom**

L'Auto Zoom peut être activé ou désactivé. Si vous l'activez, le niveau d'agrandissement s'ajustera automatiquement au contenu de l'écran et par conséquent se modifiera automatiquement selon l'élément sélectionné sur l'écran. Si vous préférez un niveau de zoom fixe, nous vous recommandons de désactiver cette fonction.

Par défaut, cette option est désactivée pour tous les profils de MS.

### **Déplacement**

Quand cette option est activée, si vous utilisez un fort niveau de zoom qui ne permet pas à tout le texte d'être montré sur l'écran, Mobile Magnifier se déplacera automatiquement en vous permettant ainsi de lire le contenu intégral du texte.

Par défaut, cette option est désactivée pour tous les profils de MS.

### **Vitesse de déplacement**

Vous pouvez choisir entre cinq vitesses de déplacement.

Par défaut, la vitesse est configurée à 3 pour le profil « Normal », 1 pour « Débutant » et 5 pour « Avancé ».

### **Bord**

Mobile Magnifier peut dessiner le contour de la zone agrandie. Vous pouvez personnaliser la largeur du bord et sa couleur.

Par défaut, cette option est désactivée pour tous les profils de MS.

### **Taille du bord**

La taille du bord peut être configurée selon vos préférences.

Par défaut la taille du bord est « fin » pour les profils « Normal » et « Avancé » et « large » pour « Débutant ».

### **Couleur du bord**

La couleur du bord peut être configurée selon vos préférences (blanc, rouge, vert, noir, jaune ou bleu).

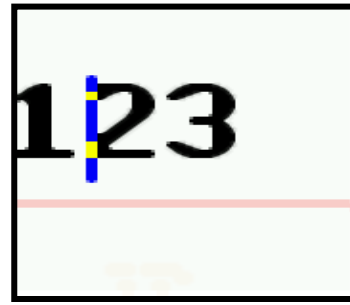
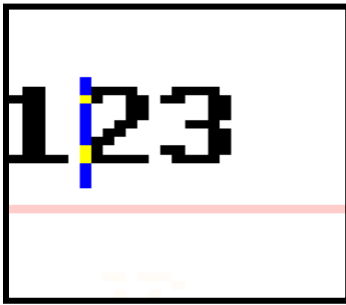
Par défaut, la couleur du bord est rouge pour tous les profils de MS.

### **Lissage de polices**

Mobile Magnifier est le premier agrandisseur d'écran à offrir cette option très demandée par nos utilisateurs. Cette option permet de lisser les coins, les courbes et les bords de tous les contenus de l'écran qui sont agrandis par Mobile Magnifier. Lorsque ces éléments sont agrandis ils apparaissent donc moins pixellisés et leur lecture est plus facile.

Par défaut, cette option est activée pour les profils « Normal » et « Débutant » et désactivée pour le profil « Avancé ».

Exemple:



*Sans lissage de polices*

*Avec lissage de polices*

### **Schéma de couleur**

Mobile Magnifier offre 7 schémas de couleurs différents à choisir selon vos préférences et besoins :

- Normal,
- BetN (blanc et noir),
- Niveaux de gris à basse résolution,
- Niveaux de gris à haute résolution,
- Couleur à basse résolution,
- Couleur à haute résolution et
- Couleurs inversées

Par défaut, le schéma de couleur est « Normal » pour tous les profils MS.

### **Améliorer le schéma de couleur**

Une fois activée, l'option d'amélioration du schéma de couleur affiche alors un thème spécialement élaboré pour améliorer la visualisation du texte. Ce thème s'affiche pour toutes les applications et permet une meilleure lisibilité du texte. Pour tous les profils MS, la configuration par défaut est désactivée.

### **Raccourci d'état**

Il s'agit d'une autre nouvelle et très intéressante option uniquement disponible avec la version 3.40 de Mobile Speak. Si elle est activée, elle vous permet d'avoir accès aux écrans d'information suivants:

- En appuyant sur la touche gauche du menu pendant une demie seconde, apparaîtront sur l'écran, des icônes indiquant le niveau de batterie et le niveau de couverture ainsi que l'heure actuelle en caractères agrandis.
- En appuyant sur la touche droite du menu pendant une demie seconde, apparaîtront sur l'écran, des icônes indiquant si vous avez des appels en attente et des messages non lus ainsi que la date en caractères agrandis.

Par défaut, cette option est activée pour tous les profils de MS.

#### **Niveau de zoom en vue distribuée**

Il s'agit d'un niveau de zoom secondaire pour configurer le niveau de zoom de la partie supérieure et inférieure de l'écran lorsque vous vous trouvez en affichage distribué.

Par défaut ce niveau de zoom est configuré à 2x pour tous les profils de MS.

#### **Curseur de texte**

Une autre amélioration de la version 3.00 de Mobile Magnifier est l'option « curseur de texte ». Cette option vous permet de remplacer le curseur prédéterminé du système par votre propre curseur de texte. Une fois activée cette option vous pouvez le configurer avec les options décrites ci-après (couleur, taille et clignotement).

Par défaut, cette option est activée pour tous les profils de MS.

#### **Couleur du curseur**

La couleur du curseur peut être configurée selon vos préférences. Blanc, rouge, vert, noir, jaune et bleu.

Par défaut, la couleur du curseur est rouge pour tous les profils de MS.

#### **Taille du curseur**

La taille du bord peut être configurée selon vos préférences. Fin, moyen, large.

Par défaut la taille du curseur est « large » pour les profils « Normal » et « Débutant », et « fin » pour « Avancé ».

#### **Clignotement du curseur**

Cette option vous permet d'activer ou désactiver le clignotement du curseur.

Par défaut, cette option est activée pour le profil « Normal » et « Débutant » et désactivée pour le profil « Avancé » :

### **3.3.7 Options de la touche gauche du menu quand vous êtes dans « Configurer Mobile Speak »**

Vous pouvez accéder aux options de la touche gauche du menu de « Configurer Mobile Speak » de deux manières différentes :

1. Ouvrez « Configurer Mobile Speak » avec la touche de raccourci (Édition + touche droite du menu) ou en passant par le menu principal de votre téléphone en cliquant sur « Configurer Mobile Speak » dans le dossier « Mobile Speak » ; une nouvelle fenêtre s'ouvre avec la liste des trois profils disponibles de Mobile Speak affichée ainsi que 2 boutons de navigation (touche gauche et droite du menu), « Bouton 1, Options » et « Bouton 2, Quitter ».
2. Une fois arrivée dans cette première fenêtre de « Configurer Mobile Speak », sélectionnez un profil pour le personnaliser et entrez par défaut dans la fenêtre de l'onglet des options générales. Dans cette fenêtre vous disposez aussi de deux boutons de navigation (touche gauche et droite du menu), « Bouton 1 : Options » et « Bouton 2 : Retour ».

En appuyant sur « Bouton 1, Options » que ce soit dans la première fenêtre de « Configurer Mobile Speak » avec la liste des profils ou dans la fenêtre après avoir sélectionné un profil à personnaliser, vous accédez à une nouvelle liste d'options :

- Activer
- Personnaliser
- Changer
- Appliquer à tous les profils
- Enregistrez-vous maintenant
- Restaurer les paramètres par défaut
- Braille
- Aide
- À propos de

Selon la manière dont vous accédez à ces options, toutes les options ne sont pas disponibles. Par exemple, « Activer » et « Personnaliser » ne sont disponibles que lorsque vous appuyez sur « Bouton 1, Options » avant d'entrer dans le menu de configuration d'un profil à personnaliser.

### **Activer**

Vous pouvez accéder à cette option en appuyant sur « Bouton 1, Options » de la première fenêtre de « Configurer Mobile Speak » où sont affichés les trois profils de Mobile Speak ou en pressant sur le centre du joystick de votre téléphone lorsque vous êtes sur le profil que vous souhaitez activer.

Cette option permet d'activer le profil sélectionné, ce qui signifie que Mobile Speak fonctionnera en prenant en compte l'ensemble de configurations que vous avez faites pour ce profil.

### **Personnaliser**

Comme pour l'option « Activer », vous pouvez accéder à cette option en appuyant sur « Bouton 1, Options » de la première fenêtre de « Configurer Mobile Speak » où sont affichés les trois profils de Mobile Speak ou en pressant sur le centre du joystick de votre téléphone lorsque vous êtes sur le profil que vous souhaitez personnaliser.

Cette option ouvre le menu de configuration à personnaliser du profil que vous avez sélectionné et vous pouvez naviguer à travers les cinq onglets d'options à configurer.

### **Changer**

Cette option est seulement disponible lorsque vous configurez les options d'un profil à personnaliser. Mobile Speak ouvre une fenêtre qui permet de changer la configuration de l'élément qui a été sélectionné. Par exemple si vous avez sélectionné « Écho de clavier », appuyez sur « Bouton 1, Options » puis « Changer » et une nouvelle fenêtre s'ouvrira et vous donnera la possibilité de sélectionner une nouvelle configuration pour cette option, dans ce cas « Aucun », « Caractères », « Mots » ou « Caractères et mots ». En sélectionnant la touche gauche du menu de cette fenêtre, c'est-à-dire « Bouton 1, Ok » vous activez cette nouvelle configuration. Veuillez remarquer que pour les éléments qui proposent seulement deux options de configuration « Activer/ Désactiver » comme « Raccourcis de clavier » ou « Auto Start Mobile Speak » en appuyant sur « Bouton 1, Options » puis « Changer », l'élément est automatiquement activé ou désactivé selon ce qui était configuré au préalable et aucune nouvelle fenêtre ne s'ouvre.

### **Appliquer à tous les profils**

Cela permet d'appliquer la configuration choisie pour l'élément sélectionné à tous les profils de Mobile Speak. Par exemple, si l'élément sélectionné est « Volume » et il est configuré à 4, si vous appuyez sur « Appliquer à tous les profils », tous les profils de Mobile Speak seront configurés avec un volume de niveau 4. La seule exception à cette règle est dans le cas de l'élément à configurer « Nom du profil », si vous appuyez sur « Appliquer à tous les profils » rien ne se passera, puisqu'il n'y a pas d'intérêt à avoir le même nom pour ses trois profils.

### **Enregistrez-vous maintenant**

En sélectionnant « Enregistrez-vous maintenant », un sous menu s'ouvre avec les deux options « Mobile Speak » et « Mobile Magnifier », sélectionnez d'abord lequel de ces deux produits vous souhaitez enregistrer puis s'ouvrira une fenêtre d'inscription où vous pourrez introduire le numéro de licence d'essai ou complète (aussi appelé numéro de permis) pour le produit choisi (voir paragraphe 2.4. Licence). Si vous avez plus d'une voix installée sur votre téléphone, avant d'accéder à la fenêtre d'inscription, vous devrez d'abord sélectionner la voix que vous voulez enregistrer. Veuillez noter que si vous avez déjà une licence complète enregistrée, le message « Mobile Speak est déjà inscrit » apparaîtra.

### **Restaurer les paramètres par défaut**

Cette option a des fonctions différentes selon le moment où elle est activée. Si elle est activée lorsque vous personnalisez un profil, toutes les configurations par défaut de ce profil seront restaurées. Cependant si cette option est activée dans la première fenêtre de « Configurer Mobile Speak » lorsque aucun profil n'a encore été sélectionné pour être personnalisé, toutes les configurations des trois profils de Mobile Speak seront restaurées par défaut et le téléphone redémarrera (veuillez noter que pour les téléphones de Symbian 9, le téléphone ne redémarrera pas). Dans les deux cas, un message « Êtes-vous sûr de vouloir restaurer les paramètres par défaut ? » apparaîtra avant que la restauration ne s'active.

## **Braille**

En sélectionnant « Braille », un sous-menu s'ouvre avec deux options « Configurer le dispositif » et « Enable Braille » (Connecter le dispositif Braille).

### **Configurer le dispositif**

En ouvrant « Configurer le dispositif », vous ouvrez le « *Braille device manager* » (gestionnaire de dispositifs) qui vous montre la liste des dispositifs Braille actuellement configurés. En appuyant sur « Bouton 1, Options » de cette fenêtre vous pouvez :

- Ajouter un nouveau dispositif Braille à cette liste.
- Connecter le dispositif Braille sélectionné.
- En savoir plus sur le dispositif Braille sélectionné.
- Éliminer le dispositif Braille sélectionné.

Pour ajouter un dispositif Braille à cette liste, sélectionnez « Ajouter un nouveau dispositif » après avoir appuyé sur « Bouton 1, Options ». Une nouvelle fenêtre s'ouvrira avec la liste de tous les dispositifs Braille compatibles avec Mobile Speak et vous devrez sélectionner votre dispositif parmi ceux présents dans cette liste. Une fois sélectionné, un message apparaît : « Cela activera le Bluetooth pour chercher les dispositifs. Êtes-vous d'accord ? », « Bouton 1, Oui », « Bouton 2, Non » ce qui activera une recherche d'équipements pour établir une connexion avec votre dispositif Braille. Une fois que Mobile Speak a trouvé votre dispositif Braille, veuillez appuyer sur « Bouton 1, Sélect » et un nouvel élément correspondant à votre dispositif s'ajoutera à la liste des dispositifs Braille actuellement configurés. Vous pouvez alors connecter ou déconnecter ce dispositif en appuyant sur « Bouton 1, Options » et sélectionnant « Connect »/ « Disconnect » ou en utilisant les touches de raccourci Édition + touche d'appel

### **Connecter/ déconnecter dispositif Braille**

Cette option vous permet de connecter ou déconnecter votre téléphone au dispositif Braille actuellement configuré. Vous pouvez aussi utiliser la touche de raccourci Édition + touche d'appel. Si le dispositif Braille n'a pas été configuré, un message d'information est affiché.

### Aide

Cette option vous permet d'accéder à la liste des touches de raccourcis.

### À propos de

Cette option vous donne les informations suivantes :

- Version de Mobile Speak.
- Date de l'installation de Mobile Speak.
- Statut des licences actuellement enregistrées pour chacune des voix installées.
- Information copyright.

### **3.4. Démarrer Mobile Magnifier**

Une fois Mobile Speak installé, l'élément « Start Mobile Speak » apparaîtra dans le dossier « Mobile Speak » (qui se trouve dans le menu principal de votre téléphone). Une fois Mobile Magnifier activé, il fonctionnera jusqu'à ce que vous appuyez sur l'élément « Stop Mobile Magnifier » (même si le téléphone redémarre), à moins que l'option « Auto Start Mobile Magnifier » soit désactivée. Si vous appuyez sur « Start Mobile Magnifier » lorsque Mobile Magnifier est déjà activé, il ne se passera rien.

### **3.5 Arrêter Mobile Magnifier**

Une fois Mobile Speak installé, l'élément « Stop Mobile Magnifier » apparaîtra dans le dossier « Mobile Speak » (qui se trouve dans le menu principal de votre téléphone). Veuillez sélectionner cet élément si vous souhaitez désactiver Mobile Magnifier. Une fois Mobile Magnifier désactivé, plus aucun élément de votre écran ne sera agrandi. Appuyer sur l'élément « Start Mobile Magnifier » pour redémarrer Mobile Magnifier. Pour complètement désactiver Mobile Speak, cliquez sur « Stop Mobile Speak » après avoir éteint Mobile Magnifier.

### **3.6 Mode Aide du clavier**

Mobile Speak peut activer un mode aide qui vous permet de mémoriser les noms ou fonctions de toutes les touches de votre téléphone. Par exemple, une fois ce mode activé, si vous pressez la touche 3, Mobile Speak dira « 3 », si vous pressez la touche d'appel, Mobile Speak dira « touche d'appel », si vous appuyez sur Édition puis 3, Mobile Speak dira la fonction de ce raccourci de clavier, dans ce cas « Édition + 3, augmenter le volume », etc.

Pour activer ce mode d'aide du clavier, où que vous soyez (sauf dans l'écran de veille), appuyez sur la touche Édition pendant plus de 3 secondes. Mobile Speak dira « Mode d'aide activé » et attendra que vous commenciez à appuyez sur des touches pour vous lire son nom ou fonction. Pour désactiver ce mode d'aide, appuyez de nouveau sur la touche Édition pendant plus de 3 secondes. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 10 secondes, le mode d'aide du clavier se désactivera automatiquement. Veuillez noter que le menu d'aide ne peut être activé depuis l'écran de veille et qu'il sera automatiquement désactivé lorsqu'un appel est reçu.

## 3.7 Touches de raccourcis de Mobile Speak

### 3.7.1 Description générale des touches de raccourcis de Mobile Speak

Les touches de raccourcis décrites ci-après peuvent être activées à tout moment quand Mobile Speak est activé.

Pour activer des touches de raccourci de Mobile Speak, vous devez presser d'abord la touche Édition, la relâcher puis presser n'importe quelle autre touche de votre téléphone (sans presser la touche Édition plus de 2 secondes). Ci-après la liste des touches de raccourcis de clavier.

- Touches Édition + 1 : Prononcer le mot sous le curseur
- Touches Édition + 2 : Baisser le volume
- Touches Édition + 3 : Augmenter le volume
- Touches Édition + 4 : Baisser la vitesse de la voix
- Touches Édition + 5 : Augmenter la vitesse de la voix
- Touches Édition + 6 : Niveau de verbosité
- Touches Édition + 7 : Niveau de ponctuation
- Touches Édition + 8 : Niveau d'écho du clavier
- Touches Édition + 9 : Prononcer date et heure
- Touches Édition + 0 : Activer – Désactiver silence
- Touches Édition + Touche droite du menu: Ouvrir la fenêtre de configuration de Mobile Speak
- Touches Édition + Touche gauche du menu : Niveau de batterie et couverture du réseau
- Touches Édition + # : Lecture d'écran actuel
- Touches Édition + \* : Lecture du dernier texte
- Touches Édition + Touche d'action : Lecture de l'assignation des touches droite et gauche du menu
- Touches Édition + Joystick haut : Aller à la ligne précédente
- Touches Édition + Joystick bas : Aller à la ligne suivante
- Touches Édition + Joystick gauche : Aller au mot précédent
- Touches Édition + Joystick droite : Aller au mot suivant
- Touches Édition + Touche supprimé : Changer le profil actif de Mobile Speak
- Touches Édition + Touche d'appel : Connecter ou déconnecter le dispositif Braille par défaut

Veillez noter que vous pouvez réappuyer sur la même touche du clavier de votre téléphone plusieurs fois sans avoir à appuyer de nouveau sur la touche Édition. Par exemple pour baisser le volume du téléphone, appuyez sur la touche Édition plus la touche 2, Mobile Speak vocalisera par exemple « Volume 5 », vous n'avez pas besoin d'appuyer de nouveau sur la touche Édition pour passer au volume 4, vous n'avez qu'à presser la touche 2 une autre fois, et de même pour baisser le volume à 3, 2, 1. Touche Édition + 2 + 2 augmente le volume de 2 niveaux, mais vous ne devez pas attendre plus de 2 secondes

avant d'appuyer sur la touche 2 sinon vous devrez appuyer de nouveau sur la touche Édition.

Il y a aussi des groupes de touches de raccourcis qui fonctionnent ensemble, par exemple, à l'intérieur d'un éditeur de texte, les touches du joystick haut, bas, gauche, droite et la touche 1 (prononcer le mot sous le curseur) fonctionnent toutes ensemble. En effet, pour lire un SMS mot par mot et aussi caractère par caractère vous pouvez appuyer sur : Touche Édition + joystick droite + 1 + joystick droit + 1 + joystick droite + 1 + joystick droit + 1, etc. et le SMS sera lu mot par mot et caractère par caractère.

Veillez remarquer aussi que certaines touches de raccourcis sont directement liées aux options de configuration de Mobile Speak comme « Volume » ou « Verbose ». Dans ces cas les changements que vous faites avec les touches de raccourci du clavier sont enregistrés comme configurations du profil de Mobile Speak que vous avez activé.

### **3.7.2 Prononcer le mot sous le curseur (Édition + 1)**

Ces touches de raccourci sont utiles pour écrire ou lire un message, elle vous permet de lire le mot qui se trouve sous le curseur.

### **3.7.3 Augmenter et baisser le volume (Édition + 2 ou Édition + 3)**

Ces touches de raccourci modifient le volume de la voix. Le volume peut être baissé jusqu'à "0" et augmenter jusqu'à « 10 ». Pour couper le son du téléphone, vous devez utiliser l'option "Silence" (Édition + 0)

### **3.7.4. Augmenter et baisser la vitesse de la voix (Édition + 4 – Édition + 5)**

Ces touches de raccourci augmentent et baissent la vitesse de la voix, avec une échelle de -10 à 10.

Veillez que la vitesse de la voix de NokiaHQ est contrôlée à l'intérieur de l'application « langue du téléphone ». Pour les voix Nokia, la vitesse ne peut être configurée.

### **3.7.5. Niveau de verbosité (Édition + 6)**

Ces touches de raccourci modifient le niveau de verbosité. Chaque niveau de verbosité agit de façon différente pendant la lecture des éléments de l'écran. Les différentes options de verbosité sont: Normal, Haut, Bas et Personnalisation.

### 3.7.6 Niveau de ponctuation (Édition + 7)

Ces touches de raccourci changent la façon dont Mobile Speak lit les symboles de ponctuation. Les différents niveaux sont : Aucun, Quelques uns et Tous.

### 3.7.7. Niveau d'écho de clavier (Édition + 8)

Ces touches de raccourci modifient la façon dont les caractères et les mots sont prononcés pendant l'édition d'un message. Il y a quatre options :

- **Aucun**: Rien n'est prononcé pendant l'édition d'un texte.
- **Caractères**: Prononce chaque caractère lors de la saisie d'un texte.
- **Mots**: Lorsqu'on écrit un message, chaque fois que l'on appuie sur la touche "espace", le mot précédent est prononcé.
- **Caractères et mots**: Les caractères et mots sont prononcés pendant l'écriture du message.

### 3.7.8. Prononcer date et heure (Édition + 9)

Ces touches de raccourci lisent la date et l'heure.

### 3.7.9. Activer - Désactiver Mute (Silence) (Édition + 0)

Ces touches de raccourci permettent d'activer ou de désactiver l'option « Mute » (Silence). Lorsque l'option « Mute » est activée, Mobile Speak ne prononce rien jusqu'à ce que l'option « Mute » soit à nouveau désactivée.

La fonction "Mute" est particulièrement utile quand il existe des conflits entre Mobile Speak et une autre application qui reproduit des fichiers audio. Par exemple, si vous vous voulez écouter les différentes sonneries disponibles de votre téléphone, il peut exister des conflits d'audio. Dans ce cas, nous vous recommandons d'activer l'option " Mute " avec la touche de raccourci du clavier.

Veillez noter que si vous redémarrez votre téléphone, l'option "Mute" ne sera plus activée et Mobile Speak sera réactivé.

L'option « Mute » peut avoir une fonction additionnelle lorsque vous appelez quelqu'un. Si vous avez activé l'option « Silence lors de la composition », Mobile Speak ne vocalisera pas le numéro que vous composerez. Cependant en pressant Édition + 0 pour activer le « Mute », Mobile Speak se remettra à vocaliser pendant votre communication. Cette option est très utile si vous ne souhaitez pas que Mobile Speak soit activé lors de la plupart de vos communications mais qu'occasionnellement vous ayez besoin que Mobile Speak soit activé pour un appel en particulier.

### 3.7.10 Niveau de batterie et couverture du réseau (Édition + Touche gauche du menu)

Ces touches de raccourci lisent les niveaux actuels de batterie et de couverture du réseau ainsi que le nom de votre opérateur. Les niveaux sont prononcés par

"barres" (de 1 à 7), de la même façon qu'ils apparaissent sur l'écran de votre téléphone. Veuillez noter que si vous êtes en train de charger votre téléphone, Mobile Speak dira « Batterie en charge » au lieu de vous dire le niveau de batterie. Dans ce cas pour connaître le niveau de batterie, veuillez déconnecter votre chargeur et répéter ces touches de raccourci. Une fois la batterie chargée complètement, Mobile Speak vous préviendra avec ce message « Batterie chargée ». Ces touches de raccourci vous informe aussi de :

- Bluetooth activé ou désactivé.
- Infrarouge activé ou désactivé.
- GPRS activé ou désactivé.
- Nouveaux appels en absence.
- Nouveaux messages reçus.

#### **3.7.11. Ouvrir la fenêtre de configuration de Mobile Speak (Édition + Touche droite du menu)**

Ces touches de raccourci permettent de démarrer automatiquement l'écran de configuration de Mobile Speak.

#### **3.7.12 Lecture d'écran actuel (Édition + #)**

Ces touches de raccourci lisent le contenu de tout l'écran.

#### **3.7.13 Lecture du dernier texte (Édition + \*)**

Ces touches de raccourci reproduisent le dernier mot ou phrase lu par Mobile Speak. Vous pouvez stocker jusqu'à 5 phrases. Appuyer à nouveau sur la touche étoile pour répéter cycliquement cette liste. Cette option est très intéressante, quand un élément n'a pas été lu correctement et de nouveaux éléments ont été lus postérieurement. Dans ces cas, vous pouvez appuyer sur la touche "Édition" + "\*" aussi souvent que vous le souhaitez pour répéter les éléments lus par Mobile Speak.

#### **3.7.14 Lecture de l'assignation des "touches gauche et droite du menu" (Édition + touche d'action)**

Ces touches de raccourci vous disent quelle est l'assignation des touches gauche et droite du menu aussi appelées « Boutons 1 » et « Bouton 2 ». Elles se trouvent sur la partie inférieure de l'écran et changent selon la fenêtre du téléphone dans laquelle vous vous trouvez.

#### **3.7.15 Aller au mot précédent - suivant (Édition + Joystick gauche - droite)**

En éditant ou lisant un texte (dans le cas d'un SMS par exemple) ces touches de raccourci vous permettent de vous déplacer facilement de mot en mot. Le curseur se situe toujours à la fin du mot lu.

### **3.7.16 Aller à la ligne précédente - suivante (Édition + Joystick en haut - en bas)**

En éditant ou lisant un texte (par exemple, dans le cas d'un SMS) cette option permet de sauter facilement d'une ligne à l'autre. Le curseur se situe toujours au début de la ligne.

### **3.7.17 Changer le profil actif de Mobile Speak (Édition + touche supprimé)**

Ces touches de raccourci vous permettent d'activer un autre profil de Mobile Speak. Le nom du nouveau profil de Mobile Speak activé sera vocalisé au moment de son activation. Veuillez noter que si un changement de profil implique un changement de voix, le téléphone aura besoin de quelques secondes pour activer la nouvelle configuration, ce laps de temps étant nécessaire pour désactiver l'ancienne voix et activer la nouvelle.

### **3.7.18 Connecter/ Déconnecter dispositif Braille (Édition + touche d'appel)**

Si vous avez déjà configuré un dispositif Braille par défaut avec le « device manager » (gestionnaire de dispositifs) dans « Configurer Mobile Speak », appuyez sur Édition + touche d'appel pour automatiquement reconnecter ce dispositif ou le déconnecter si vous êtes déjà connecté.

## **3.8 Raccourcis de clavier Mobile Magnifier**

Comme pour Mobile Speak, Mobile Magnifier a plusieurs touches de raccourci configurées pour rendre son utilisation plus facile et plus rapide.

Les raccourcis de Mobile Magnifier fonctionnent de la même façon que ceux de Mobile Speak à l'exception que pour activer un raccourci de clavier de Mobile Magnifier, vous devez appuyer **deux fois** sur la touche « Édition » au lieu d'une seule fois comme pour les raccourcis de Mobile Speak.

Par ailleurs, les touches haut, bas, droit et gauche du joystick fonctionnent comme un groupe, vous n'avez donc pas besoin de réappuyer sur la touche « Édition » pour activer le raccourci plus d'une fois.

Ci-après la liste des touches de raccourcis de clavier.

- Touches Édition 2 fois + 0 : Activer/ désactiver Mobile Magnifier
- Touches Édition 2 fois + 2 : Agrandir la partie supérieure de l'écran pour voir le titre de la fenêtre où vous vous trouvez
- Touches Édition 2 fois + 3 : Ouvrir « Configurer Mobile Speak »
- Touches Édition 2 fois + 4 : Activer/ désactiver l'option « Bord »
- Touches Édition 2 fois + 5 : Activer/ désactiver l'Auto zoom
- Touches Édition 2 fois + 6 : Modifier le schéma de couleur (7 schémas disponibles)

- Touches Édition 2 fois + 8 : Agrandir la partie inférieure de l'écran pour voir l'assignation des touches de menu droite et gauche
- Touches Édition 2 fois + 9 : Activer/ désactiver le lissage de polices
- Touches Édition 2 fois + joystick haut : Augmenter le niveau de zoom
- Touches Édition 2 fois + joystick bas : Diminuer le niveau de zoom
- Touches Édition 2 fois + joystick droit : Changer le type d'affichage

Vous disposez aussi d'autres touches de raccourci qui ne s'activent pas en appuyant deux fois sur la touche « Édition » :

- Appuyez pendant une seconde sur les touches de joystick haut, bas, droit et gauche pour déplacer la zone du foyer de l'agrandissement vers le haut, le bas, la droite ou la gauche.
- Appuyer pendant une demie seconde sur la touche gauche du menu pour afficher en caractères agrandis le niveau de batterie, le niveau de couverture et l'heure.
- Appuyer pendant une demie seconde sur la touche droite de menu pour afficher en caractères agrandis : le nombre d'appels en absence, le nombre de nouveaux messages reçus et la date.

Veillez noter que vous pouvez réappuyer sur la même touche du clavier de votre téléphone plusieurs fois sans avoir à réappuyer deux fois sur la touche Édition. Par exemple pour diminuer le niveau de zoom de Mobile Magnifier, appuyez sur la touche Édition deux fois plus la touche joystick haut et bas autant de fois que vous le souhaitez jusqu'à trouver le niveau de zoom qui vous convient le mieux.

Veillez remarquer aussi que certaines touches de raccourcis sont directement liées aux options de configuration de Mobile Speak comme « Niveau de zoom » ou « Couleur du bord ». Dans ces cas les changements que vous faites avec les touches de raccourci du clavier sont enregistrés dans la configuration du profil de Mobile Speak que vous avez activé.

### **3.9 Navigateur web**

Mobile Speak supporte le navigateur web standard (quelque fois appelé « Services ») qui vient en série avec la plupart des téléphones Symbian de la série 60. Mobile Speak vocalise les contenus de la page web et vous guide à travers la navigation des liens et des contrôles de la page web.

Veillez noter que pour les téléphones Symbian 9.1, il existe deux types de navigateur web. L'un appelé « Services » et l'autre appelé « Web ».

La version 3.40 de Mobile Speak supporte uniquement le navigateur « Services ».

Cependant, sur les téléphones Symbian 9.2, on retrouve uniquement le navigateur appelé « Web » qui n'est donc pas supporté dans cette version de Mobile Speak.

En général, le navigateur web se trouve dans le menu principal de votre téléphone, bien que pour certains modèles (comme le N-Gage de Nokia) il se trouve dans un dossier indépendant appelé "Media".

Pour utiliser le navigateur web pour aller sur Internet, vous devez d'abord configurer votre téléphone avec un "point d'accès" (en général il se trouve dans « Paramètres », « Connexion »). Un point d'accès est un ensemble de configurations qui dépendent autant du modèle de votre téléphone que de votre opérateur téléphonique. Pour obtenir plus d'information sur comment configurer un point d'accès, vous devez consulter votre opérateur. Veuillez remarquer que la plupart des téléphones Nokia disposent d'un assistant de configuration disponible sur le site web de Nokia [www.nokia.com](http://www.nokia.com) dans la section "Support".

Une fois que le navigateur web est configuré, vous devez charger une des pages pré-enregistrées ou entrer une nouvelle adresse (URL). Le navigateur web chargera la page et Mobile Speak vocalisera son titre et le début de son contenu. Pour se déplacer vers le haut ou bas de la page web, vous devez utiliser les touches haut et bas du joystick. Mobile Speak vocalisera les contenus de la page que vous sélectionnerez en vous déplaçant d'un élément navigable à un autre. Les éléments navigables d'une page web standard sont les liens, les boutons, les champs d'édition, les listes etc. Les touches raccourcis de Mobile Speak comme augmenter ou baisser le volume, prononcer le mot sous le curseur, lire l'écran actuel, lire le dernier texte etc., devraient aussi fonctionner lorsque vous êtes dans le navigateur web.

La plupart des éléments d'une page web, tels que les liens ou boutons, peuvent être sélectionnés avec la touche d'action du joystick. Si vous sélectionnez un champ d'édition en appuyant sur la touche d'action du joystick, une fenêtre de dialogue s'ouvrira vous permettant d'introduire dans le champ d'édition le texte que vous souhaitez.

Le menu d'options du navigateur web vous donne un accès aux fonctions les plus communes comme enregistrer ou ouvrir les pages, obtenir une information de la page, etc.

Vous pouvez contrôler la façon dont sont vocalisés certains éléments du navigateur web en changeant les options de « Personnalisation de la verbosité » dans « Configurer Mobile Speak ». Pour obtenir plus d'information à ce sujet, consultez la section « Personnalisation de la verbosité » décrite précédemment dans ce manuel.

## **4. AUTRES CARACTERISTIQUES DU PROGRAMME**

### **4.1. Identificateur des appels**

Lorsque quelqu'un vous appelle vous pouvez lire le numéro d'appel en appuyant sur la touche droite de menu, aussi appelé « Bouton 2 ».

Veillez remarquer qu'il existe certaines restrictions à la fonction d'identificateur des appels. En effet Mobile Speak ne vocalisera pas le numéro qui vous appelle si vous avez configuré :

- Le mode de votre téléphone en « Silencieux ». Dans ce cas, si vous appuyez sur la touche droite du menu, l'appel sera refusé.
- le « Type de sonnerie » en « Silencieuse » ou « un seul bip ».

Vous pouvez personnaliser les modes de votre téléphone (« Général » ; « Silencieux », « Réunion » ; « Extérieur », etc.) en ouvrant l'élément « Mode » du menu de votre téléphone qui se trouve en général dans « Outils », puis en appuyant sur « Options » et en sélectionnant « Personnaliser ». Vous pouvez ainsi personnaliser pour chaque mode la « Sonnerie », le « Type de sonnerie » ; le « Volume sonnerie », etc. Consultez le mode d'emploi de votre téléphone mobile pour plus d'informations à ce sujet.

### **4.2 Touche Silence**

La touche silence peut être utilisée pour que Mobile Speak s'arrête de vocaliser pendant la lecture d'un texte. Il vous suffit d'appuyer sur la "touche Édition" pendant une seconde puis de la relâcher pour que Mobile s'arrête de vocaliser.

### **4.3 Casque Bluetooth**

Pour que Mobile Speak fonctionne si vous utilisez un casque Bluetooth mains libres, vous devez aller à "Configurer Mobile Speak" et configurer l'option « Paramètre audio » sur "Ecouteur".

## 5. OUTILS

Mobile Speak est un pack d'applications qui contient en plus de l'application Mobile Speak et du TTS (synthèse de voix) des applications extra gratuites:

- Une calculatrice accessible.
- Un magnétophone accessible.
- Un jeu du démineur.
- Un gestionnaire de fichiers en mode navigationnel (FExplorer).
- Un lecteur de fichiers MP3.

### 5.1 Calculatrice accessible (uniquement sur Symbian 6, 7 et 8)

Vous pouvez entrer les chiffres à l'aide du clavier. La touche "#" agit comme une virgule.

Avec les "touches gauche et droite du menu" vous pouvez mémoriser et restaurer les chiffres.

Avec la touche "\*", vous pouvez vous déplacer parmi les diverses opérations : plus, moins, diviser par, multiplier par, racine carrée, puissance et pourcentage.

Avec la "touche Édition", vous pouvez choisir si le chiffre sera positif ou négatif (+/-).

Avec la touche « supprimer » vous pouvez éliminer les chiffres affichés sur l'écran.

Pour obtenir le résultat d'une opération, appuyez sur le centre du joystick.

Vous pouvez quitter la calculatrice et retourner au menu d' « Outils » à tout moment en appuyant sur la "touche gauche du joystick".

### 5.2 Un magnétophone (uniquement sur Symbian 6, 7 et 8)

Lorsque vous ouvrez le magnétophone, deux options sont disponibles : « Nouveau » et « Ouvrir ».

"Nouveau" : cette option permet d'effectuer un nouvel enregistrement. Sélectionnez "Nouveau" et l'enregistrement commencera automatiquement. A la fin de l'enregistrement, le programme vous proposera les options "Nouveau", "Ouvrir", "Lecture" et "Enregistrer". Si vous décidez d'"Enregistrer" le fichier, vous devrez entrer le nom du fichier.

"Ouvrir" : si vous sélectionnez cette option vous pouvez ouvrir les fichiers que préalablement vous avez enregistrés. En sélectionnant un fichier et en appuyant sur la touche « supprimer », vous l'éliminez.

### 5.3 Jeu du démineur

Pour démarrer le jeu du démineur, sélectionnez "Mines" dans le menu principal et appuyez sur le centre du joystick. Il s'agit d'un jeu de réflexion dont le but est de localiser des mines cachées dans un champ virtuel avec pour seule indication le nombre de mines dans les zones adjacentes. Le champ de mine est représenté par une grille, chaque case de la grille peut soit cacher une mine, soit être vide. Le but de jeu est de découvrir toutes les cases libres sans faire exploser les mines, c'est-à-dire sans cliquer sur les cases qui les dissimulent.

Vous pouvez sélectionner 3 niveaux de difficultés:

- Facile, grille de 7 x 7 cases: 5 mines.
- Moyen, grille de 10 x 10 cases: 10 mines.
- Expert, grille de 12 x 12 cases: 15 mines.

Appuyez sur la "touche droite du menu" pour quitter le jeu; appuyez sur la "touche gauche du menu" pour quitter la partie.

Utilisez le "joystick" du téléphone pour vous déplacer. Pour cliquer sur une case et la découvrir, appuyez sur le centre du joystick. Une fois que la case a été découverte, Mobile Speak vous indiquera s'il y a une mine, si la case est vide (dans ce cas, un bip sonnera) ou le nombre de mines qui sont cachées dans les cases adjacentes. Quand vous aurez réussi à désactiver toutes les mines (en les signalant avec la "touche gauche du menu"), la partie sera terminée. Pour enlever la signalisation, utilisez à nouveau la "touche gauche du menu". Pour retourner au menu principal, appuyez sur la "touche droite du menu".

### 5.4 Fexplorer (uniquement sur Symbian 6, 7 et 8)

Fexplorer est un outil qui vous permet de localiser facilement un fichier. Son utilisation est très simple. La touche gauche du menu est utilisée comme « Options » et la droite permet de sortir du programme. Vous pouvez vous déplacer de haut en bas de la liste avec le joystick de votre téléphone. Pour monter un niveau, appuyez sur la "touche gauche du menu", pour entrer dans les dossiers, appuyez sur la "touche d'action" du joystick ou diriger le joystick vers la droite. Vous pouvez aussi utiliser FExplorer pour d'autres fonctions comme transférer des fichiers via Bluetooth ou infrarouge.

### 5.5 Lecteur de fichiers MP3

En appuyant sur le joystick à droite et à gauche, l'utilisateur peut choisir entre "Mode son" ou "Mode liste". Pour télécharger une chanson de la boîte de réception dans le lecteur MP3, il faut ouvrir le titre et le télécharger dans le "Mode liste". Le "Mode liste" montrera alors le titre téléchargé que vous pourrez ensuite écouter en appuyant sur le centre du joystick lorsque vous l'aurez sélectionné. Pour établir "pause" pendant que le titre est lu, appuyez sur la "touche droite du menu".

Volume: Pour augmenter le volume, appuyez sur le joystick vers le haut. Pour baisser le volume, appuyez sur le joystick vers le bas.

Pour avancer ou reculer, appuyez sur la "touche Édition" et pressez la "touche d'action vers la droite ou vers la gauche".

Options:

Appuyez sur la "touche gauche du menu" pour les différentes options.

- L'une des options vous permet d'aller directement au titre suivant.
- A partir de l'option "Réglages" vous pouvez choisir le titre qui doit apparaître dans la liste (toutes les chansons, chansons sélectionnées). Vous pouvez établir l'action suivante à la lecture d'une chanson : arrêter, lire la chanson suivante ou lire une autre chanson de façon aléatoire.
- Vous pouvez choisir de réécouter le titre ou d'utiliser le casque Bluetooth.
- Pour quitter le lecteur MP3, appuyez sur la "touche du menu".

## 6. DESCRIPTIONS DES TELEPHONES

*Cf.  
Tableur  
excel*

## **7. TERMES ET CONDITIONS D'UTILISATION**

Si un utilisateur souhaite essayer le programme avant de l'acheter, il peut demander une licence d'essai de 30 jours qui lui sera donné gratuitement.

Une fois la licence achetée aucun remboursement ne sera accordé, sous aucune circonstance.

Chaque licence est valable pour une seule installation. Si vous souhaitez installer Mobile Speak sur plusieurs téléphones portables, vous devrez acquérir une licence différente pour chaque téléphone portable sur lequel vous souhaitez installer Mobile Speak.

L'utilisateur déclare avoir lu le contenu de site web [www.mobilespeak.com](http://www.mobilespeak.com) et par conséquent déclare connaître les caractéristiques du programme Mobile Speak. Il déclare aussi avoir lu et compris le mode d'emploi du programme Mobile Speak avant de l'utiliser et par conséquent déclare savoir l'utiliser.

## **8. INFORMATIONS LEGALES**

### **8.1 Appels d'urgence**

Votre téléphone et par conséquent Mobile Speak fonctionne grâce aux signaux radio, aux réseaux cellulaires et terrestres ainsi qu'aux fonctions programmées par l'utilisateur. C'est pourquoi il est impossible de garantir la connexion dans toutes les conditions. Vous ne devez donc jamais compter uniquement sur votre téléphone portable pour effectuer des communications de première importance (comme par exemple en cas d'urgence médicale).

Il peut s'avérer impossible de passer un appel d'urgence sur certains réseaux de téléphonie mobile ou pendant lorsque certains services de réseau et/ou fonctions de votre téléphone portable sont en cours d'utilisation. Veuillez vous renseigner auprès de vos fournisseurs de service local pour obtenir plus d'information à ce sujet.

Pour effectuer un appel d'urgence:

1. Si votre téléphone est éteint, veuillez l'allumer et vérifier l'intensité du signal. Certains réseaux peuvent nécessiter que vous insériez correctement dans votre téléphone une carte SIM valide.
2. Appuyez sur la touche « fin » ou la touche « supprimer » de votre téléphone autant de fois que nécessaire (par exemple pour terminer une communication, sortir d'un menu, etc.). Ce processus est nécessaire pour permettre au téléphone d'être prêt à établir une nouvelle communication.

3. Marquez le numéro d'appel d'urgence de la ville ou de la zone géographique où vous vous trouvez. Les numéros d'appel d'urgence dépendent de l'endroit où vous vous trouvez.
4. Appuyez sur la "touche d'appel".

Si certaines fonctions sont en cours d'utilisation, vous devez d'abord les désactiver avant d'effectuer un appel d'urgence. Consultez ce manuel d'utilisateur et votre fournisseur de services de téléphonie mobile pour obtenir plus d'information à ce sujet.

Lorsque vous effectuez un appel d'urgence, pensez à indiquer toutes les informations nécessaires de la façon la plus détaillée possible. Sachez que votre téléphone portable peut être le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident. Ne raccrochez donc pas avant que l'on vous en ait donné l'autorisation.

## **8.2 Propriété intellectuelle**

En vertu des règlements en vigueur concernant les droits d'auteur, en particulier du texte révisé de la "Loi Espagnole relative à la Propriété Intellectuelle", approuvé par le « Real Decreto Legislativo 1/1996 » du 12 avril, dans les articles 1, 5.2, 8, 95 et dans les autres articles concordant, et en vertu des accords internationaux concernant cette matière, notamment la Convention de Berne et de Genève et la Direction du Conseil des Communautés Européennes du 14 mai relative à la protection juridique des programmes pour ordinateurs, Code Factory, S.L. est le seul titulaire des droits patrimoniaux découlant de la création du programme informatique cité: Mobile Speak.

La modification, la reproduction et/ou la distribution totale ou partielle de ce programme ou de n'importe quel composant de ce programme sont strictement interdites à moins de disposer d'une autorisation écrite de Code Factory. De telles pratiques constitueront un délit et seront sévèrement punies par la loi.

Mobile Speak et Code Factory sont des marques enregistrées.

## **8.3 Informations supplémentaires**

L'utilisateur déclare avoir lu, compris et accepté le contenu de ce manuel concernant le programme Mobile Speak, concrètement ses caractéristiques techniques, son processus d'installation et la façon d'utiliser ce programme.

Code Factory, S.L. n'est pas responsable des problèmes dérivés du téléchargement, de l'utilisation et de l'installation de Mobile Speak, ceci incluant les erreurs et/ou la corruption de données ou de logiciels existant sur ce dispositif, et également les dégâts sur le hardware du dispositif.

Code Factory, S.L. fournira, par courrier électronique, le support technique aux usagers inscrits. Dans tous les cas, chaque distributeur régional sera chargé de



l'installation et de la configuration de Mobile Speak sur les téléphones portables, ainsi que de la réparation et/ou de l'actualisation du programme.